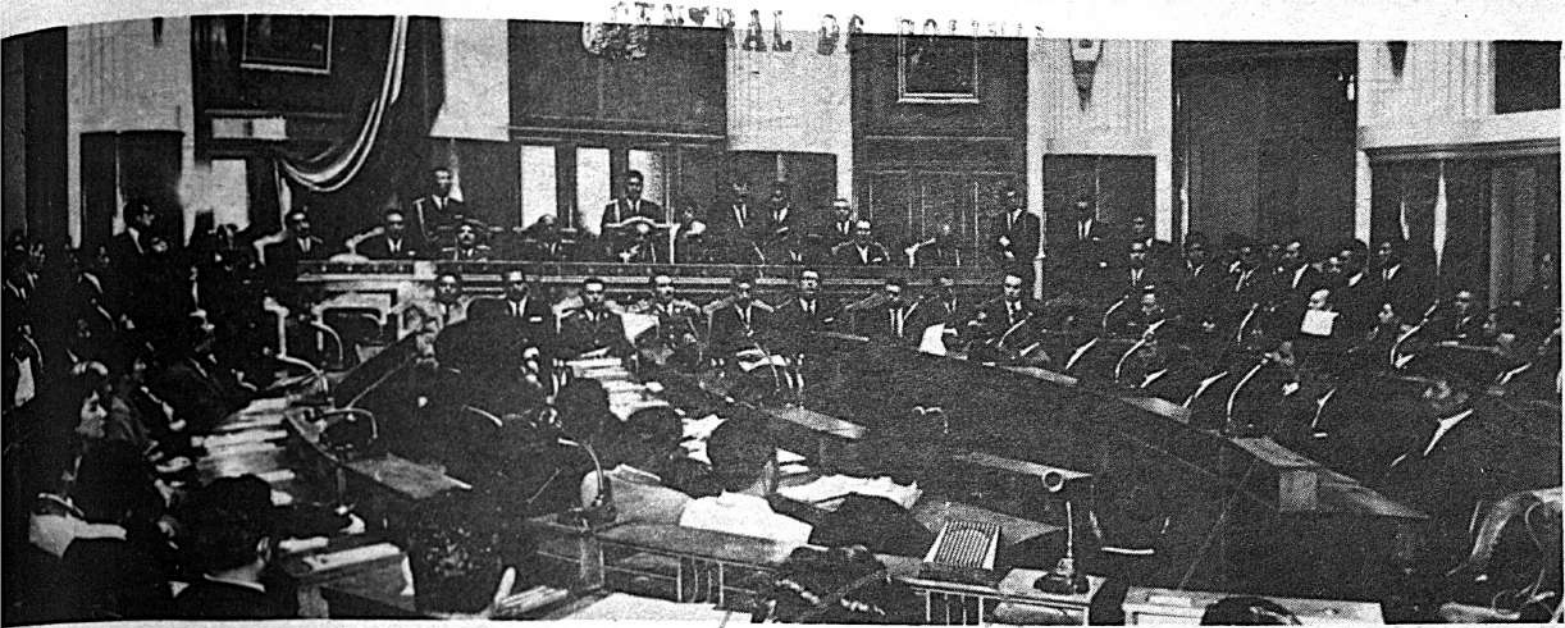




## Comenzó el Congreso Pedagógico Nacional

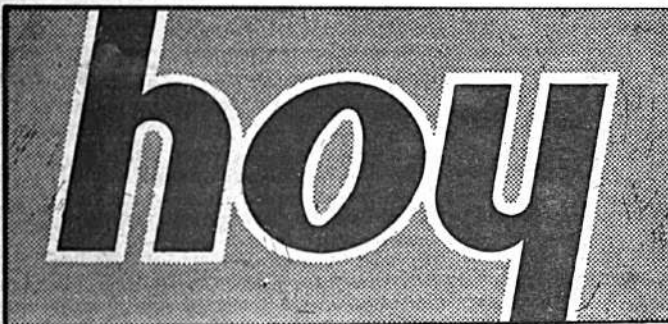
### PARTICIPAN 256 DELEGADOS

El Congreso Pedagógico el acto de inauguración a la educación (Información fue inaugurado coincidiendo en que debe ción en las páginas centra- con asistencia total darse preferencial impulso les.)

gabinete del Gobierno olucionario presidido el General Ovando. (fo superior).

56 delegados del magis- o y de instituciones na- les participarán en las eraciones que se pro- rarán hasta el 24 del ente mes.

presidente Ovando, el istro de Educación Ma- o Baptista, y el Secre- o Ejecutivo de la Fede- ón de Maestros, Tito eda, hablaron durante



AÑO II DIARIO DE LA MAÑANA No. 366  
La Paz, martes 13 de enero de 1970  
EDICIÓN DE 24 PAGINAS PRECIO \$b. 0.50

## Siles Zuazo: llegó y fue aprehendido

El ex-presidente Hernan Siles Zuazo, fue detenido anoche por los organismos de seguridad del Ministerio de Gobierno, a poco de producirse su arribo al país, vía Braniff.

Habían transcurrido apenas trece minutos desde su salida del aeropuerto internacional cuando el vehículo en el que bajaba a la ciudad fue interceptado por agentes del DIC, quienes procedieron a su detención, no así de sus correligionarios que lo acompañaban y que habían esperado su llegada.

Adán Soria Díez Canseco, movimientista, otros políticos de ese sector -Nuflo Chávez Ortiz y Federico Álvarez Plata- se constituyeron en el aeropuerto para ofrecerle la bienvenida. Precisamente Soria, miembro del Colegio de Abogados, fue el encargado de proporcionar la noticia al periodismo local.

Fuentes allegadas al DIC rehusaron proporcionar más informaciónes mientras partidarios de Siles afirmaron que fue conducido a alguna dependencia militar.

## Rendición BIAFRA: 30 MESES DE LUCHA ATROZ

Lagos, Nigeria, 12 (AP). Biafra se rindió hoy tras una guerra separatista de 30 meses que aniquiló casi completamente a una generación de niños y destruyó la nación más promisorio del África Negra.

El general Philip Effiong, dejado al mando por el general Odumegwu Ojukwu cuando éste partió en uno de los últimos vuelos, capituló. Aceptó tratar condiciones para la estructuración de una Nigeria unida.

Ordenó a sus tropas suspender el fuego y pidió al jefe federal genral Yakubu Gowon cesar la lucha mientras se negocia un arreglo.

Un portavoz militar federal expresó: "Es lo que esperábamos de todos modos, la rendición. No había alternativa."

Se configuró un esfuerzo colectivo internacional de ayuda en favor de cuatro millones de ibos hambrientos.

## GOWON HIZO LLAMAMIENTO A BIAFRESES

Lagos, 13 (MARTES). (AP). El mayor general Yakubu Gowon, aceptó la rendición de Biafra en una transmisión a medianoche de lunes a martes y pidió a todos los nigerios que recibían a los que fueron rebeldes como hermanos.

Gowon dijo que ha dado órdenes a los comandantes en el campo de batalla que pongan en vigor el plan de contingencia para caso de rendición. Pidió a los dirigentes biafranos que envíen emisarios a los cuarteles generales para tratar los términos.

"Acepto de buena fe la declaración del mayor general (Philip) Effiong, aceptando la resolución de la OUA (Organización de Unidad Africana) dijo Gowon. La resolución estipula una Nigeria unificada. Effiong, jefe de Estado Mayor biafrano, indicó su aceptación en una declaración de capitulación anteriormente el lunes.

"Pido a todas las tropas secesionistas que actúen honorablemente y rindan sus armas" dijo Gowon.

## GRAN AVION HIZO PRUEBA

UNIO NUEVA YORK-LONDRES: 380 VIAJEROS

Londres, 12 (AP). El gigantesco avión Boeing 747 de Pan American Airways aterizó hoy en el aeropuerto de Heathrow iniciando una nueva era en el transporte de masas.

Trajo a 361 pasajeros y 19 tripulantes, el mayor número de personas que ha cruzado el Atlántico en un solo vuelo, como un ensayo general para el primer vuelo comercial entre Nueva York y Londres fijado para el 21 de enero.

Las autoridades británicas trataron a la gran cantidad de pasajeros en forma rutinaria, poniendo a prueba los problemas que encararán cuando el avión empiece a traer a grandes cantidades de turistas que tendrán que pasar por aduana y migración.

Los pasajeros eran empleados de Pan American y sus familiares, y algunos dirigentes de la Agencia Federal de Aviación de los Estados Unidos.

Un problema que se temía el intenso ruido al aterrizar no se produjo. El avión resultó menos ruidoso que los jets de cuatro motores que están ahora en servicio.

El avión vuela a mil kilómetros por hora y se espera que reduzca el tiempo normal de vuelo entre Nueva York y Londres en 30 minutos, a 5 horas 45 minutos. El vuelo de hoy duró 6 horas 30 minutos.



**ACOMENTADO SABE**

QUE EL AHORRO ES EL MEDIO MAS CIERTO PARA CIMENTAR SU FUTURO.

**Banco Central de Bolivia**

DEPARTAMENTO BANCARIO

El presidente de la Corporación Minera de Bolivia, Cnl. Carlos Hurtado Gómez, con relación a su visita a Oruro hace días donde hizo algunos ofrecimientos al Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, ofrecimientos que se estarían interpretando erróneamente, formuló ayer las siguientes declaraciones:

"La reorganización de la Corporación Minera de Bolivia contempla:

a) El traslado de la gerencia de Servicios Técnicos a la ciudad de Oruro, medida que ga-

rantizará el más importante movimiento de materiales, maquinarias y herramientas para atender las necesidades de la empresa a través de la ciudad de Oruro. Esta gerencia, además,

será de gran utilidad para la industria orureña por la labor de orientación que prestará.

b) La organización y funcionamiento de la Gerencia de Cooperativas en la ciudad de Oruro,

medida ésta que representará un incremento a la actividad comercial debido a la fuerte inversión económica que toda cooperativa precisa para su instalación y desarrollo.

c) La creación y funcionamiento de la Escuela Técnica Minas en Oruro, con una inversión de 500.000 dólares. Esta medida representará un flujo de estudiantes de toda la República con el beneficio que surge de la presencia de una promoción de elemento joven.

d) La inversión de 18.500 dólares en el establecimiento del gran complejo industrial Vinto que, cumpliendo los deseos del Supremo Gobierno, se invertirá a Oruro en el sector minero-metalúrgico de la República.

Esta importante obra que su iniciación sólo espera la decisión del Banco Interamericano de Desarrollo constituirá, indudablemente, una nueva fuente de trabajo para los desahuciados de la zona, e incrementará en grado mayor la actividad industrial y comercial de Oruro.

e) La organización del Departamento de Adquisiciones en Oruro, con funciones y atribuciones propias que permitirán incrementar las compras locales para la atención de las necesidades no sólo de las empresas próximas a Oruro, sino las de Catavi y Siglo XX. Este plan significará para el comercio de Oruro una fuerte tónica para su economía y como estímulo a la actividad de la industria local.

# INTERES DE COMIBOL EN DAR SOLUCION A PROBLEMA DE ORURO

## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

Para toda clase de informaciones requeridas por el respetable público, encarecemos llamar a las siguientes líneas telefónicas de servicio en nuestra Agencia de La Paz:

### CENTRAL DE INFORMACIONES

Teléfono No. 54649  
Teléfono No. 53132  
Teléfono No. 55759  
Teléfono No. 51155  
Teléfono No. 51163

### OFICINAS AEROPUERTO

Teléfono No. 59055  
Teléfono No. 59053

La Paz, 12 de enero de 1970

Departamento Relaciones Públicas

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

### AVISO

## Fijación de Temas de Proyecto de Grado

Se comunica a los egresados de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo que la fijación de Temas de Proyecto de Grado se llevará a efecto en la primera semana del mes de Febrero del presente año.

Para conocer los requisitos se los cita a la oficina del Coordinador de Estudios el día Sábado 17 a horas 10:00.

La Paz, enero de 1970

Arq. Ernesto Pérez Ribero  
DECANO

## GRAN RIFA DE NAVIDAD DEL CLUB DE LEONES - 1969

Nº 18321 Con 250 \$b. en Caja de Ahorros.

" 18323 Con 250 \$b. en Caja de Ahorros.

1º " 18322 Jeep Toyota Land Cruiser FJ40 Hard Top.

2º " 28270 Juego de Comedor. Fórmica.

3º " 12922 Refrigerador Indesit Mod. 165 de 6,5 pies Cúb.

4º " 24119 Radio gramola Estéreo a pilas y corriente.

5º " 21458 Cocina Koh-I-Noor a gas 3 hornillas y garrafa

6º " 14431 Grabadora National a cassette Mod. RQ209.

7º " 24111 Máquina de coser a pedal La Sidelsa.

8º " 19514 Máquina de escribir portátil.

9º " 21194 Máquina fotográfica Olympus Pen-Ees.

10º " 10359 Catre niquelado de 1 y media plaza.

11º " 31942 Cocinilla a gas de 2 hornillas con garrafa.

12º " 14302 Radio Philips de 3 bandas portátil RL. 285.

13º " 30102 Radio Sanyo Mod. 8-U 831.

14º " 17685 Radio Philips de 2 bandas.

15º " 14164 Juego de Ollas de 6 piezas.

16º " 27974 Plancha Philips.

17º " 21767 Juego de Té.

18º " 29673 Juego de cubiertos de 48 piezas.

19º " 28241 Reloj de pared.

20º " 24056 Juego de café.

Potosí, 31 de Diciembre de 1969

## Dr. FELIX CASTELLON

### Médico de Niños

Atención de prematuros -- Control del recién nacido -- Enfermedades infecto contagiosas -- Desnutrición.

Atención: 14 -- 17 horas.

Consultorio: Edificio cine Scala

Tercer piso Tel. 22692

Domicilio: Jorge Saenz 1230

Tel: 21695

Atiende llamados nocturnos.

## CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

### Dr. José L. Morales Mendieta Cirujano Especialista

Universidad Nacional y Católica de Córdoba, Argentina.

Enfermedades y Cirugía de Cuello -- Bocio, Estómago, Hígado y Vías Biliares, Páncreas Intestinos, Hérnias, Várices, y sus complicaciones, Cirugía de MAMA.

Atención hrs. 14 -- 17

Atiende llamados nocturnos

Consultorio: Ayacucho 320

Tercer piso. Edificio cine Scala.

Tel. 22692. Casilla 4843.

Domicilio: Luis Uribe

la Oliva 2695. Plaza

España Tel. 55945.

## Dr. César Peredo Alaiza

### Especialista en Ginecología y Cáncer

Estudios en el Centro Médico Nacional de México  
Enfermedades de los Senos, Esterilidad, Tumores Uterinos.

Incontinencia de Orina Partos,  
Avenida Camacho 1377 Edificio Saenz 2º piso De 16 a 19 horas  
Teléfonos 41549 y 21003

## Dr. Eduardo Figueroa E.

### Cirujano Dentista

Odontopediatría -- Afecciones de la encía -- Prótesis -- Extracción sin dolor.

Atención: 9:30 -- 12 y 16:00 -- 18:00 horas.

Consultorio: Edificio cine Scala

Tercer piso

Tel. 22692.

# COMENZO CONGRESO DE TELECOMUNICACIONES

## Se reúnen administradores

Con la asistencia de autoridades del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, fue inaugurado ayer, en las dependencias de este ministerio, la Primera

Reunión Nacional de Administradores de Telecomunicaciones. Asisten delegaciones del interior.

Héctor Valdivia, Director Nacional de Telecomunicaciones, destacó la importancia del evento, expresando que la misma aportará resultados beneficiosos para ese ramo.

También hablaron representantes del interior del país, que enfatizaron en la necesidad de estudiar detenidamente los problemas de las telecomunicaciones, con la finalidad de solucionarlos y poner a ese ramo al nivel de las comunicaciones modernas.

El Subsecretario de Comunicaciones, Hugo Escobar, que a nombre del Ministro Jaime Paz Soldán dio por inauguradas las deliberaciones de la Primera Reunión Nacional de Administradores de Telecomunicaciones, expresó también la importancia del evento, des tacando que el país se beneficiará con las conclusiones a que se arriben.

En el curso de sus deliberaciones, la reunión se abocará a la consideración de problemas de tipo administrativo y técnico. Asimismo, como punto central se tratará la integración de telecomunicaciones a ENTEL.

El evento, que será clausurado el miércoles 14, tendrá como temas principales la "fijación de la política del Gobierno en las telecomunicaciones; finalidades de la creación de ENTEL; análisis de la ejecución de la primera fase del plan nacional de telecomunicaciones. Finalmente se efectuará una mesa redonda sobre problemas técnicos y administrativos de la Dirección Nacional de Correos.

# DELEGACION NEGOCIARA AVAL ARGENTINO PARA GASODUCTO

## Viajará la próxima semana a Buenos Aires

El Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Edgar Camacho Omiste, dijo que acompañará a la delegación boliviana que discutirá en Buenos Aires los términos del acuerdo para el aval que concederá el gobierno argentino para la construcción del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba.

Dijo que se están elaborando las ponencias que llevará la delegación boliviana a las discusiones con autoridades de la República Argentina, sobre los 8 puntos del memorándum que el gobierno de ese país cursó al de Bolivia para solucionar el problema del crédito para la construcción del gasoducto

de exportación.

Indicó que la delegación estará integrada, además, por representantes del Ministerio de Economía, del Banco Central y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Señaló que la agenda a que se someterá la reunión que se efectuará en Buenos Aires en el curso de la próxima semana, será en base a los 8 puntos del memorándum citado.

Por otra parte, anunció que en el curso de hoy llegarán al país personeros de aduanas de los países miembros del Acuerdo Subregional Andino, para entablar conversaciones por espacio de 20 días, sobre la unificación de la política aduanera en los países miembros.

Las reuniones se realizarán en oficinas del Palacio Legislativo a partir de la presente semana, con el objeto de estudiar las nomenclaturas aduaneras de los cinco países firmantes del "Acuerdo de Cartagena".

Bolivia estará representada en las reuniones por los personeros del gobierno Wilfredo Miranda y Edgar Rocabado.

Se trata de la segunda reunión, de este tipo que celebran delegados de los países del área andina, en torno a la unificación una política aduanera.

# DICTAN EN EL D.I.C CURSO DE GRAFOLOGIA

## Llegó catedrático chileno

El profesor Mario Caprario Castro inició ayer un curso de Grafología y Peritaje Calígrafo para los comisarios y detectives de la DIC.

El curso durará aproximadamente tres meses y al término del mismo se otorgarán certificados de asistencia.

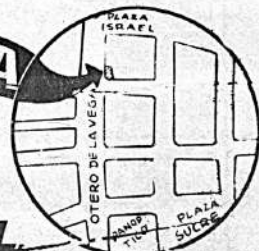
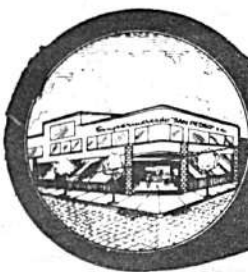
Tanto la Grafología como el Peritaje Calígrafo servirán en las tareas policiales que desempeñan comisarios y detectives ayudándoles a descubrir documentos fraguados, anónimos y alteración de documentos bajo presión física.

El profesor Caprario, especialista en Grafología es egresado del Instituto Central de Sicología de la Universidad de Chile y ya dictó un curso en Cochabamba con resultados satisfactorios.

## EN BREVE...

## SE INAUGURA

## Supermercado "SAN PEDRO" S.R.L.



## Para ojos más bellos..

## Delineador Liquido

## Elizabeth Post®

## No hay mejor calidad a ningún precio.





# **BOLIVIAN AMERICAN TOBACCO CO. S.A.**

**anuncia la próxima inauguración  
de su moderna planta industrial para  
elaborar cigarrillos que contarán con el  
respaldo técnico y el escudo de calidad de**

## **PHILIP MORRIS INTERNATIONAL**

**100 Park Avenue New York**

**Espérellos...**

# MINEROS PIDEN REVISION DE POLITICA IMPOSITIVA

Dicen que perjudica desarrollo

La Cámara Nacional de Minería al ministro de Hacienda para la revisión de la política impositiva en relación a los mineros por cuanto las escalas de regalías actuales "no favorecen al desarrollo de la industria minera y al incremento de los ingresos fiscales y actividades económicas generadas por la industria minera".

La Cámara Nacional de Minería sostiene que esta mala aplicación de las escalas de regalías se puede observar, concretamente, en el caso del cobre, estaño de baja ley, antimonio y wolfram que recientemente han experimentado alzas en las cotizaciones internacionales.

la expansión de la producción de minerales en los países poco desarrollados, se favorece, en el caso de nuestro país, con la aplicación de una política impositiva de tendencia francamente restrictivista de la producción nacional".

Para el efecto, los directivos de la institución que agrupa a los industriales mineros chicos, han solicitado una audiencia al ministro de Hacienda, Antonio Sánchez de Lozada, a quien explicarán sus puntos de vista sobre el particular.

Los mineros chicos, al fundar su posición, sostienen que "es preciso tomar en cuenta que la acción francamente depresiva que ejercen importantes sectores consumidores, particularmente de los Estados Unidos, que tiende a detener

Asimismo, sostiene la Cámara "los efectos restrictivos de las escalas de regalías son más agudos al empleárselas en base a cotizaciones oficiales que son notoriamente superiores, en general, a los precios reales que reciben las empresas productoras, resultando de este hecho un sobregavamen adicional a las regalías establecidas".

Al margen de la petición que formularán al ministro de Hacienda, los mineros chicos resolvieron también solicitar, por intermedio del Consejo Nacional de Minería, al ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, interponga sus buenos oficios para solucionar este grave problema para la minería pequeña.

## ACELERAN PREPARATIVOS PARA UN FORO POLITICO

Tema: "Los caminos de la revolución"

Sobre el tema "Los Caminos de la Revolución" la Federación Universitaria Boliviana (FUB) auspiciará un foro a realizarse en Cochabamba a partir del 13 del presente y al que ya se comprometieron su concurrido el Ministro de Minas,

Marcelo Quiroga Santa Cruz y otras personalidades políticas y universitarias.

Entre los políticos participantes estarán Oscar Zamora, Primer Secretario del Partido Comunista línea china; Jorge Kalle, Primer Secretario del Partido Comunista, línea Moscú; Guillermo Lora Jefe del POR; Edwin Moller, Presidente del Comité Político del PRIN y Jorge Ríos Dalenz Primer Secretario del P.D.C. Revolucionario.

Por su parte la Universidad boliviana estará representada por Pablo Ramos y René Rocabado esperándose contestación del presidente Ovando Candia; del Comandante en Jefe de las FF.AA. J.J. Tórrez; de representantes de la COB y de la Federación de Mineros. Además se descuenta la presencia del conocido escritor argentino Jorge Abelardo Ramos, como participante libre.

## VARIACIONES EN MERCADOS DEL ESTAÑO

Durante la semana pasada se vendió 4.070 toneladas de estaño en los mercados de Londres, registrándose los precios promedio máximos de 11.75 libras y mínimo de 11.25 libras por tonelada métrica de 1.000 kilos o 2.204.62 libras, según informó la Cámara Nacional de Minería.

Desde el 2 de enero, el precio promedio es de 17.6 centavos de dólar por libra fina. La cotización de Nueva York sigue en las exportaciones bolivianas al cierre de las operaciones de la semana pasada, fue de 18.3 centavos de dólar.



## BOLIVIANOS BAUTIZARON CALLE EN BUENOS AIRES

A iniciativa de Hernán Boland, residente boliviano en Buenos Aires, Argentina, la Municipalidad porteña dispuso que una de las calles del barrio de Palermo, en dicha ciudad lleve el nombre de "Batalla del Pari" en homenaje a la gesta librada el 21 de noviembre de 1816 en el oriente boliviano y en la que perdió la vida el coronel argentino Ignacio Warnes.

La Municipalidad de Buenos Aires a tal efecto organizó un acto especial el 6 de enero pasado cuando en presencia de autoridades civiles y militares representantes del Gobierno boliviano y residentes nacionales en esa ciudad, se descubrió la placa conmemorativa en la primera cuadra de la calle que ahora tiene el nombre de una batalla muy recordada por ambos países.

## ESTUDIAN NORMAS FINANCIERAS DEL CONSEJO INTERAMERICANO CULTURAL

Comisión ejecutiva se reúne en EE.UU.

La Comisión Ejecutiva del Consejo Interamericano Cultural (CECIC) celebra su quinta reunión en la sede de la Organización de los Estados Americanos, en Washington, a partir de hoy al 16 del mes en curso. Tratará problemas del desarrollo educativo científico y tecnológico de los países miembros de la OEA.

El proyecto de temario de la reunión incluye el estudio de normas financieras y de auditoría del Fondo Especial del Consejo Interamericano Cultural - (FECIC), lo mismo que una revisión de los criterios y procedimientos para la operación de los programas regionales de desarrollo educativo, científico y tecnológico, y la presentación de los respectivos informes del presidente y del secretario ejecutivo de la Comisión y de los comités interamericanos de educación, ciencia y tecnología.

El punto octavo del temario, titulado "Estrategia para el futuro", incluye la preparación de un plan operacional para una estrategia de desarrollo tecnológico en América Latina, la determinación de una

política de coordinación de actividades de las áreas de competencia del CIC con organizaciones no pertenecientes al sistema interamericano y el estudio de los problemas de la juventud americana, encargado por el CIC en su última reunión celebrada en Puerto España, Trinidad y Tobago, el año pasado.

La reunión está presidida por el presidente interino de la CECIC, Juan Rafael Llerena Amadeo, quien representa al Perú y Argentina. Representará a Bolivia, juntamente con Uruguay y Paraguay, Luis Benítez, Vicedirector General del Archivo, Biblioteca y Museo de Asunción.

CECIC es un órgano permanente del Consejo Interamericano Cultural. Está constituida por un presidente y siete miembros que representan al conjunto de países integrantes de la OEA. Como atribuciones principales, le corresponde impulsar, ordenar y coordinar los programas y demás actividades del CIC, para el desarrollo educativo, científico, tecnológico y cultural de los pueblos americanos.

# FAB DE DUELO: 2 AVIADORES MURIERON EN UN ACCIDENTE

Avión AT-6 se precipitó a tierra en Tarija

El AT 6, número 344 de la Fuerza Aérea, pilotado por el subteniente de aviación, Walter Barrientos de Ugarte y en el que se encontraba el mecánico suboficial segundo, Jorge Montano Pávero, se estrelló ayer violentamente contra una casa de la ciudad de Tarija muriendo sus ocu-

pantes instantáneamente.

Según informaciones, proporcionadas por el departamento de prensa de la Fuerza Aérea y partes llegados a HOY desde Tarija, el accidente se produjo a las 8.55, cinco minutos después de despegar de la pista para

efectuar un vuelo local de instrucción.

El AT 6, 344, del destacamento aéreo número dos de Tarija, que había despegado de las pistas a las 8.50 se precipitó sorpresiva y violentamente contra el patio de la casa de Eugenio Frigeiro, ubicada entre

las calles Junín e Inga-vi, en la ciudad misma de Tarija.

Los dos ocupantes de la nave, que quedó totalmente destrozada murieron instantáneamente a causa de la violencia del accidente. El subteniente Walter Barrientos

era sobrino del extinto Presidente René Barrientos Ortuño,

Una junta investigadora de accidentes de la Fuerza Aérea Boliviana realizará la investigación correspondiente para establecer las causas de tan lamentable accidente.

## CIRUGIA PLASTICA

Niños y adultos  
Consultorio Comercio 948 — de 15 a 17.30  
Teléfono Dom. 27890 — Casilla Correo 3775 — La Paz

**Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL**  
Especializado en México

## Dr. LUIS A. ALEXANDER

**ENDOCRINOLOGO — INTERNISTA**

Graduado en la Escuela de Post-Graduados de la Universidad de Pennsylvania - Philadelphia, Penn Ohio State University. **DIABETES, ENFERMEDADES METABOLICAS, TRASTORNOS DEL DESARROLLO, OBESIDAD, ENFERMEDADES GLANDULARES ENDOCRINAS (BOCIO, VIRILIDAD, ETC.)**  
MEDICINA INTERNA

### CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO

Av. 6 de Agosto 2404 — Telfs. 21280—2010  
(Dirige y atiende la CLINICA DE DIABETICOS los días jueves de 8 y 30 a 12 en la Clínica Americana)

## TALLERES GRAFICOS BOLIVIANOS

Talleres Calle Cuba 1852 - Teléfono Nº 23538

Ordenes de trabajo — Cotizaciones — Presupuestos

en la Administración de ULTIMA HORA Tel. 28868

Se editan libros, Textos escolares, Folletos y memorias. Revistas

Semanarios. Papelería impresa en general para oficinas y Bancos.

Y TODOS LOS TRABAJOS CONCERNIENTES AL RAMO

## Municipalidad de Oruro

### Concurso de Méritos Para Jefe de Arquitectura v Urbanismo

La H. Alcaldía Municipal de Oruro convoca a Concurso de Méritos para la provisión de Jefe del Departamento de Arquitectura y Urbanismo en las siguientes condiciones:

Los interesados presentarán un memorial de antecedentes al Departamento de Relaciones Públicas de la H. Alcaldía conteniendo los siguientes datos:

- a) Nombre, edad, dirección residencial y de trabajo, fotografía.
- b) "Curriculum vitae" detallando:
  - 1) Preparación académica: título obtenido y cursos o estudios especiales que hubiera realizado.
  - 2) Experiencia en planificación urbana; cargos que hubiera desempeñado, copia de proyectos o trabajos de arquitectura y urbanismo que hubiera realizado.
  - 3) Otras informaciones complementarias.
- c) El sueldo asignado para este cargo es de \$us. 400 o su equivalente \$b. 4.800.—
- d) El plazo de presentación es hasta el 31 de enero de 1970.
- e) Los postulantes que se preclasifiquen por sus antecedentes serán sometidos a una prueba consistente en plan de trabajos y organización de las oficinas técnicas municipales.
- f) El Jurado Calificador estará compuesto por un Arquitecto designado por la Universidad Técnica de Oruro, por un representante del Colegio de Arquitectos de Bolivia y por un Arquitecto designado por la Alcaldía Municipal de Oruro; este tribunal funcionará presidido por el H. Alcalde Municipal.

Oruro, 7 de enero de 1970

**OMAR TORREZ REQUE**  
Jefe de Relaciones Públicas de la H. Comuna de Oruro

# ASTRONOMIA ESTRENO AYE EQUIPOS DE ALTA CALIDAD

## INAUGURARON "SEMANA DE ASTRONOMIA"

Se inauguró ayer la Semana de Astronomía, en la Facultad de Ingeniería, dependiente de la Universidad Mayor de San Andrés. Además se procedió a la entrega de los nuevos equipos e instalaciones del laboratorio de Astronomía.

Al acto asistieron el Rector de la UMSA Carlos Terrazas, el Decano de la Facultad de Ingeniería Civil, Hugo Mansilla, y otras autoridades universitarias.

Al inaugurarse dicho evento Hugo Mansilla expresó que la finalidad de esta reunión de tipo científico es la de despertar el interés

de la juventud estudiosa por esta rama de la ciencia "Esta semana de la Astronomía puede tener gran trascendencia al despertar el interés científico en los jóvenes, principalmente, por el avance de la ciencia astronómica".

Por su parte el Rector de la Universidad, relevó la personalidad de Mansilla a quien felicitó por la labor que viene desplegando desde la decanatura de la Facultad de Ingeniería Civil.

El costo de todo el equipo inau-

gurado ayer alcanza a 12 mil lares los cuales fueron financiados con fondos propios de la universidad.

También personas universitarias informaron que la presente semana se sellará alicianamente la construcción de un planetario en la Ciudad Universitaria, lo cual llegará ya los equipos cuyo costo alcanza a 14 mil lares.

Por otra parte, en dicha ocasión se hizo demostración de la calidad de los equipos de los

## Kolle entregará material didáctico para normales

Ceremonia en su oficina hoy

Material didáctico consistente en máquinas de escribir, pólizas y herramientas agrícolas con destino a las normales rurales del país, será entregado hoy por el Ministro de Asuntos Campesinos León Kolle Cuetio en una ceremonia que se cumplirá en su despacho poco antes del mediodía.

Ese ministerio está empeñado en el mejoramiento de las normales rurales del país, del Instituto de Educación Física de Tarata, Chabamba y del Instituto de Educación y Promotores de Salud, dicho ayer como justificativo de estas nuevas entregas.

Se dotarán de algunos fondos económicos con destino a la construcción de un gimnasio en la Normal de Tarata, la reparación de los pertenecientes al Instituto Superior de Educación Rural del departamento de Tarija y la habilitación de un tractor en la Normal de La Paz.

A la ceremonia de hoy han sido invitados los directores y representantes de esos establecimientos de educación en el campo.

## OFICINAS DE TRADUCCIONES

Inglés - Francés - Alemán - Portugués - Italiano

Servicio de intérpretes y traductores

Comercio 927 2do. piso Of. 18.

Telf. Of. 20029. Casilla 2515. La Paz — Bolivia

## Dr. Jaime Aguilar Chávez

ODONTOLOGO - ORTODONCISTA

Especializado en los EE. UU. Atención días Martes y Jueves  
Horas 16 a 19 p.m. Sábado Hs. 9 a 12 m.

Consultorio: Edif. CINE PARIS — 1er. piso — Of. 8

Teléfono 21600

RESERVE SU HORA CON ANTICIPACION - Spoken English

## Administración de Aeropuertos Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea "AASANA"

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE VEHICULOS

Con autorización del señor Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes, se convoca a propuestas en pliego cerrado, papel sellado y timbres de Ley e incluyendo la respectiva Boleta de Garantía, para la provisión de TRES vehículos "JEEPS", metálicos, de ocho asientos, puestos CIF La Paz con destino a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), de acuerdo con las especificaciones técnicas que se proveerán a las firmas interesadas en las Oficinas de la nombrada Entidad.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría General de la Administración Nacional de AASANA, cuarto piso del Edificio "Ultima Hora" de la Avenida Camacho No. 1372 hasta horas 18.30 del día 20 de enero de 1970.

La Paz, enero 5, 1970.

Hugo Mirabal Guardia, Administrador Nacional AASANA.  
Ing. Jorge Jáuregui Canevaro, Subsecretario de Transportes.  
V. Bo. — Ing. Gral. DAEM. Jaime Paz Soldán Pol, Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes

# DIARIO DE LA MAÑANA

## hoy

Director: **ALFREDO ALEXANDER JORDAN**

Director Coordinador:

**MARIO VARGAS RODRIGUEZ**

Sub Director **JORGE ALVESTEGUI**

## UNA REVOLUCION DESDE LA CARCEL

Hemos tomado a nuestro cargo el examen de las expresiones del señor Debray acerca de la crítica al gobierno nacional y de la incitación a una "revolución popular". Lo hemos hecho porque consideramos que el asunto tiene importancia. La tiene porque se trata de la dignidad de un pueblo. De la autoridad de un Gobierno. Y de la soberanía de una nación.

En este mismo diario se publicaron las "ideas" del señor Debray, en la edición del 11 de enero, a manera de una información.

El encarcelado dijo: "El gobierno de Ovando tiene que mostrar de qué lado se encuentra en última instancia: con o contra el imperialismo norteamericano."

La incitación que Debray le hace al Presidente de Bolivia —de una manera como quien trata de una persona corriente— no es la que corresponde a quien está purgando un delito perpetrado contra la nación.

¿El Presidente de la República de Bolivia debe contestar al señor Debray y "definirse"? ¿Es que se ha perdido en este país el sentido de la lógica?

En otro acápite dice el señor Debray: "Lo que se ve por el momento es en la cárcel a los enemigos del imperialismo. En libertad, y todavía en muchos puestos de control, sus sirvientes de siempre".

No sabemos si las autoridades militares que han determinado la forma de encarcelamiento del indicado señor y sus contactos con quienes desean oír de sus labios todo lo que se le ocurra, permiten franca y abiertamente que el señor Debray lance tales ofensas contra el país, puesto que es contra un país cuando se ofende o se ataca a su gobierno, sea cual fuese ese gobierno. Para el caso no interesa la fisonomía de un régimen.

"Personalmente —dice la noticia— "Regis Debray no espera su liberación sino de una verdadera revolución popular, que por ser popular no le tenga miedo al pueblo; de una franca liberación de las garras imperialistas que no puede ser obra sino de las masas bolivianas movilizadas y organizadas en función de sus verdaderos intereses".

El mismo lenguaje demagógico, y de incitación a una rebelión masiva para liberar al señor Debray.

Nos parece que este hombre está delirando. Un delirio de grandezas. Su figura no es tan heroica como para que masivamente un pueblo como Bolivia promueva una revolución, con un fin tan subalterno.

Las "revoluciones" que pronostican gentes aleccionadas en el extranjero y que ingresan a los países latinoamericanos con tal propósito, son irresponsables en cuanto a que no les importa la suerte que corran estos países. Lo que buscan es "revolucionar". Crear el caos. Destruir y matar.

Esta es la clase de revolución que se pretendió llevar a cabo mediante la penetración guerrillera en Bolivia.

La "revolución armada" es el tema obsesional de los adalides y soldados del castrismo.

¿Cómo pretende el señor Debray organizar la "revolución popular" que lo liberará de la cárcel a donde lo mandó la justicia boliviana?

Creemos que el pueblo boliviano no ha llegado al grado de vileza para destruir su propia patria con el objeto de seguir a quienes —siendo extranjeros— le incitan a levantarse en armas, o para liberar a un hombre condenado por la justicia boliviana.

## EL PROGRESO DEL COMERCIO INTERNACIONAL

GINEBRA. Todas las economías que habían sido "tocadas" por formas de recesión en 1967 se reestablecieron en 1968. Lo comunicó la secretaria del GATT (Acuerdo general de aranceles y comercio) en su informe anual sobre el comercio internacional en 1968, que contiene también útiles indicaciones sobre el primer semestre de 1969.

En principio, se puede decir —en base a los datos estadísticos citados en el estudio— que en la mayor parte de los países, en 1968 y en la primera mitad de 1969, la actividad económica alcanzó niveles muy elevados.

El comercio mundial totalizó en 1968 un monto global de 238.000 millones de dólares, cifra que representa un aumento del 11 por ciento respecto a 1967. La fisonomía general del comercio mundial en 1968 se mantuvo aproximadamente igual a la del año precedente, durante el cual el comercio de las naciones industrializadas progresó más rápidamente que el de las naciones emergentes.

Cabe señalar, no obstante, que el intercambio entre naciones industrializadas, que representó el 72,3 por ciento del total, creció

en mayor medida que el tráfico entre naciones emergentes. En cambio, el comercio entre naciones emergentes e industrializadas registró un incremento mayor que el del realizado entre países emergentes.

Los datos estadísticos muestran que las nueve décimas partes del aumento del comercio mundial en 1968 se deben atribuir a los productos manufacturados. Las exportaciones totales de tales productos totalizaron 151.000 millones de dólares, que suponen un incremento del 14,4 por ciento. Las naciones industrializadas suministraron las cuatro quintas partes de las exportaciones de tales productos.

Analizando los datos correspondientes a la primera mitad de 1969, el documento indica que en tal lapso el volumen de la producción industrial conjunta de las naciones avanzadas aumentó en un 9,9 por ciento respecto al primer semestre de 1969. Parece también que la expansión del comercio mundial en el primer semestre de este año deba ser atribuido principalmente al incremento económico realizado en las naciones industriales.

Aún sin disponer de tales precisos al respecto, la secretaria del

GATT y sus expertos expresan la creencia de que el valor del comercio mundial en el primer semestre de 1969 haya aumentado en un 13-14 por ciento. Las exportaciones de las naciones industrializadas, de todos modos, aumentaron en la primera mitad de este año en un 16 por ciento; sus importaciones en un 14 por ciento.

Respecto a las perspectivas para el año en curso, los expertos prevén que el comercio mundial registrará en 1969 una expansión considerable, que podría ser de aproximadamente el diez por ciento respecto a 1968.

Los mismos expertos estiman que las exportaciones de las naciones industrializadas registraron en el año pasado un incremento global del doce por ciento.

Los autores del estudio siguen opinando que, si bien en el año anterior las naciones avanzadas no han acusado los defectos negativos del menor ritmo de actividad económica en Estados Unidos (efecto de las medidas anti-inflacionarias), tales repercusiones se evidenciarán en 1970, principalmente si la política de la administración estadounidense no toma medidas para evitar una recesión.

## EL NEO-COMINFORMISMO: UNA AMENAZA DE IZQUIERDA PARA TITO

El peligro neo-cominformista en Yugoslavia. Qué es y qué fue el Cominform. Detrás de este movimiento se encontrarían los intereses de la URSS. Por el momento, el movimiento es puramente intelectual. Actitudes de Rusia hacia Yugoslavia.

BELGRADO. Especial de Vladimiro Mihelj— En estos días se habla siempre con mayor insistencia y tonos dramáticos de un peligro cominformista, o mejor "neo-cominformista", que amenazaría a Yugoslavia. . . de izquierda, junto a los peligros representados por las corrientes ultrainformistas de derecha que querían llevar a Yugoslavia más a fondo sobre el camino de la liberalización, hasta lograr un país de régimen social democrático.

Del Cominform se empezó a hablar el año pasado, durante las conocidas manifestaciones estudiantiles de Belgrado.

Se descubrió entonces que algunos estudiantes, maniobrados desde el exterior propugnaban un cambio rígido hacia la izquierda en sentido casi maoísta y se sostiene que tal tendencia podría identificarse con el cominformismo, encontrando su fuerza en aquellos elementos de la vieja guardia comunista yugoslava que permanecían fieles a Stalin y al Cominform.

¿Qué es el Cominform? O mejor dicho, ¿qué era? En un cierto sentido fue el sustituto del Comintern, suprimido durante la guerra. Cominform oficiaba de "Oficina de informaciones comunista", la organización constituida en septiembre de 1947 en Varsovia, bajo el impulso de Zhdanov, para mantener los contactos entre los partidos comunistas y, más concretamente, para imponer y conservar la "leadership" ideológica y política soviética en todos los partidos comunistas, en el gobierno o en la oposición.

El Cominform en una de sus primeras "resoluciones", apeló a las "fuerzas democráticas y socialistas" para "la lucha contra el imperialismo", representando por los Estados Unidos; por lo tanto, en enero de 1948, durante una reunión del ejecutivo en Belgrado, decidió promover "las enseñanzas de Stalin" para dar la base ideológica a todos los comunistas.

En junio del mismo año, en Bucarest, el Cominform expulsó de su seno a Yugoslavia bajo una serie de acusaciones, entre ellas desviación, extremismo, trotskismo, bucharismo. Tito, Kardelj,

Milovan Gilas y Aleksandar Rankovic (estos dos últimos fuera del partido actualmente, por tendencias de derecha e izquierda respectivamente) fueron acusados de los peores crímenes, desde la traición al asesinato, y todo el régimen recibió tremendas acusaciones.

Estos reproches cubrían en realidad un abismo más profundo, que encontraba su origen en la firme negatividad de Tito a oficial de satélite pacífico de la URSS. A la resolución siguieron duras represalias. En Yugoslavia, en el curso de pocas horas, todos los principales exponentes cominformistas, precedentemente individualizados por su actitud favorable a la URSS, fueron arrestados.

Algunos intentaron la fuga, pero fueron asesinados. Una reacción aún más violenta se produjo en los otros países europeos donde comenzó una purga masiva de todos los dirigentes que de algún modo se obstinaban en querer afirmar la independencia de sus países. Fueron acusados de titoísmo y físicamente eliminados después de clamorosos procesos públicos. Los acusados admitieron todas sus culpas, y entre ellos sólo Traico Koetov, el líder búlgaro, trató de retractarse.

El húngaro Rajk, el checoslovaco Slansky, y después Kadar, Gomulka y otros, fueron las víctimas principales de la represión. Con la destalinización, también el Cominform perdió su importancia hasta que en abril de 1956 fue disuelto por "haber agotado sus funciones".

Los viejos cominformistas yugoslavos, con el tiempo, fueron todos dejados en libertad. Probablemente hoy no constituyen un problema. Son los nuevos cominformistas los que representan en cambio una incógnita.

En líneas generales se los podría comparar con los jóvenes del movimiento de protesta de izquierda filochino de los países occidentales. Estos reclaman una ideología más pura y critican el actual régimen acusándolo de tender a la derecha con reformas de tipo burgués traicionando así la lucha partidaria y las conquistas socialistas. Es difícil decir si están organizados y si reciben apoyos del exterior.

## AGRADECIMIENTO E INVITACION

Por el eterno descanso de la que en vida fue digna y ejemplar esposa y madre, señora:

**MARIA LUISA SORIA DE JIMENEZ**

(Q. E. P. D.)

José Jiménez Uria, esposa; José Luis, Socorro, Ana María de Arana, Perla, hijos; Jorge Arana, hijo político; Juan Carlitos Arana, nieto, expresan su más profunda gratitud a todas las amistades e instituciones que hicieron llegar sus condolencias en momentos de tan grande dolor, brindando generosamente su consuelo moral y material y les invitan a asistir a las misas que en sufragio del alma de la extinta, recordando su aniversario natal y los tres meses de su sensible fallecimiento se oficiarán el día de mañana miércoles 14 del presente en las iglesias de María Auxiliadora a horas 10 y 30 y en la iglesia de los RR.PP. Carmelitas (Av. 20 de Octubre) a horas 12.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

## SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

### Convocatoria a Propuestas No. 39-69

## SEGUNDO LLAMAMIENTO

## REPUESTOS INTERNATIONAL

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes, se convoca a Propuestas a las firmas Comerciales y/o Importadoras legalmente inscritas en la Cámara de Comercio e Industria para la provisión de repuestos:

a) REPUESTOS INTERNATIONAL 1700

b) REPUESTOS DE TOLVA

c) REPUESTOS INTERNATIONAL IH-R-185, para volquetas.

De acuerdo a listas y números que los interesados podrán recabar de la Div. de Equipos del S.N.C. previo pago de \$b. 70.—

Las Propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, llenando todas las formalidades de Ley, acompañando Certificado de Garantía de Seriedad de la Propuesta por \$b. 50.— por el primer mil más el 5 por mil del valor total de la propuesta hasta Hs. 17 y 30 del día 26 de Enero de 1970, en las oficinas de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos Av. 20 de Octubre No. 1829.

La Paz, Enero de 1970.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## Servicio Nacional de Caminos

### Convocatoria a Propuestas Nº 1-70

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes, se invita a las Firmas Comerciales y/o Importadoras legalmente inscritas en la Cámara Nacional de Industria y Comercio para la provisión de:

**2 JEEPS DOBLE TRACCION**  
(Alternativa 1 Jeep doble tracción y  
1 camioneta doble tracción)  
"Entrega Inmediata".

De acuerdo a pliego de especificaciones, que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del S.N.C. previo pago de \$b. 80.—

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado llenando todas las formalidades de Ley, acompañando boleta de Garantía de seriedad de la propuesta de \$b. 50.— por el primer mil, más el 5 por mil del valor total de la propuesta, hasta horas 17.30 del día 20 de enero de 1970, en la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos. Avenida 20 de Octubre Nº 1829.

La Paz, Enero de 1970

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## TIFUS EXANTEMATICO: SE COMPROBO CASO EN GUAQUI EL BROTE FUE CONTROLADO

Brigadas sanitarias dependientes del Ministerio de Salud Pública han establecido la aparición de un caso de tifus exantemático en la población de Guaqui.

Identificado como tal, a través de un muestreo de sangre en una persona que llegó del Perú, el brote ha sido rápidamente controlado a propósito de haberse procedido a su aislamiento completo.

El Ministerio emprenderá en el transcurso de las próximas semanas una severa campaña en esta localidad de la provincia Ingavi, departamento de La Paz y Yamparaez, en Chuquisaca con la aplicación— por primera vez en el país— de la vacuna viva en todas las áreas campesinas.

Al margen de aguardarse la llegada de los grupos electrógenos el Ministerio está ultimando detalles para iniciar antes de la vacunación, una fase de educación entre los campesinos a través del contacto con los líderes de la comunidad. Tan pronto como se tengan los primeros resultados positivos, la vacunación llegará a la áreas rurales.

### ESTADISTICAS

El mismo ministerio se ha encargado de proporcionar una adecuada relación de las epidemias presentadas en el transcurso del pasado año. Incide notoriamente en la peste bubónica, que durante el primer semestre ocasionó el fallecimiento de catorce personas sobre treinta casos presentados en Chusac, Pílipili, San Juan, Michuqui, Santiago Ricaldi, de las provincias Tomina y Belisario Boeto, de Chuquisaca.

En Escara, provincia de Yamparaez se controló un brote de fiebre tifoidea. En La Paz, en Macha e Ipuni, provincia de Caupolicán, se presentaron 79 casos de peste bubónica. En el Beni se presentaron casos de fiebre hemorrágica. En Cochabamba se controló

lo con vacunación la fiebre tifoidea y en Roboré se denunció la aparición de un caso de malaria Plasmodium Falciparum, en San Corazón, que fue controlado.

## ESTUDIANTES CONTROLARÁN INSCRIPCION

Estudiantes de secundaria de todo el territorio nacional agruparán en brigadas especiales destinadas a controlar las inscripciones escolares que deben iniciarse el quince de estos meses, de acuerdo a las disposiciones del Ministerio de Educación.

Los principales dirigentes de la Confederación Nacional, Hugo Saavedra Serrano y Huarcar Mendoza Barrios, hicieron conocer ayer esta y una serie de disposiciones que a través de circulares especiales serán conocidas por las federaciones departamentales.

Los estudiantes tienen el propósito de evitar irregularidades que van en directo perjuicio de la economía familiar. Los grupos de control deberán supervigilar las labores de inscripción y denunciar públicamente inmediatamente para la aplicación de sanciones ejemplarizadoras.

Los ejecutivos dijeron que los dirigentes de las Federaciones de Estudiantes del interior del país, son los directores responsables de hacer cumplir estas determinaciones so pena de ser sancionados de acuerdo a los reglamentos que rigen la Confederación Nacional de Estudiantes de Secundaria.

## PRODUCIRAN PILAS SECAS EN FABRICA DE FOSFOROS CONCEDIDA LA AUTORIZACION

En el transcurso del primer semestre del año en curso, la Fábrica Nacional de Fósforos pondrá en funcionamiento una sección para la fabricación de pilas secas. La misma industria presentó un anteproyecto a la Dirección General de Industrias para la fabricación de madera prensada.

Según se informó ayer, la Fábrica Nacional de Fósforos tiene los estudios finalizados para la fabricación de pilas secas para lanternas, faltando su concreción con la instalación de la maquinaria adecuada y la fabricación correspondiente.

Por otra parte, y después del estudio correspondiente, la Dirección General de Industrias, entidad dependiente del Ministerio de Economía Nacional, otorgó la autorización correspondiente para el funcionamiento de dicha industria anexa en la fábrica de fósforos.

Actualmente, en la Dirección de Industrias se encuentra otro anteproyecto presentado por la misma fábrica para su consideración. En dicho documento se expone a las autoridades los estudios realizados para la instalación de otra sección con destino a la fabricación de madera aprensada.

Se afirma que con la creación de las anteriormente nombradas industrias anexas, la Fábrica Nacional de Fósforos cobrará mucha mayor importancia que la que actualmente tiene.

La fabricación de madera aprensada que ha cobrado mucha importancia en otros países, como sustituto de la madera misma, en la elaboración de muebles, será introducida en Bolivia por primera vez por la industria fosforera nacional.

Dada las características de la industria anexa a instalarse, no se adelantó todavía en que plazo será una realidad.

# CONTRALORIA INVITA A CURSO DE AUDITAJE

**Contratará a los egresados**

El próximo mes comenzará en la Contraloría un curso sobre Auditoría. Se están abriendo las inscripciones y podrán tomar parte los egresados de la carrera de Economía, siendo el límite de alumnos 45. "Los egresados se emplearán por la Contraloría, para ir en forma paulatina perfeccionando esta repartición del Estado", expresó Luis Requena, Contralor General de la República.

Ante esto, indicó que los asistentes a estos cursos serán becados por el Estado durante los seis meses que durará el curso.

El curso tendrá lugar en el Instituto Superior de Administración y las clases serán dictadas por catedráticos especializados. Los cursos podrán asistir los Interventores que posean práctica profesional.

El Contralor informó que se reactualizarán los juicios para la recuperación de fondos del Estado. Mil novecientos ochenta y siete casos pendientes de cobro.

Se hará la colaboración del Ministerio de Gobierno, para procesar el pago de los deudores y lograr recuperar esos dineros", dijo Requena.



Belisario Díaz Romero

# HACE CIEN AÑOS NACIO BELISARIO DIAZ ROMERO

**El jueves se cumple centenario**

El próximo 15 de enero se cumple el centenario del nacimiento de Belisario Díaz Romero uno de los más fecundos escritores que dio Bolivia a las letras latinoamericanas.

Díaz Romero nació en La Paz el 15 de enero de 1870. Sus padres fueron el coronel Rafael Díaz Romero, fundador del Ejército boliviano y doña Trinidad Asturiza.

El escritor y políglota realizó sus estudios de humanidades en el Colegio Nacional Ayacucho para ingresar, posteriormente a la facultad de Medicina de donde egresó en 1894.

Durante el ejercicio de su profesión trabajó en la Empresa Minera de Carreras Hermanas en Corocoro y después en los regimientos "Bolívar" y "Abaroa".

Poco tiempo después, Díaz Romero fue llamado a colaborar en el Ministerio de Colonización y Agricultura como Director del Museo Nacional, Jefe de la Sección de Agricultura, Director Observatorio Meteorológico.

A lo largo de su carrera docente, el prestigioso profesional fue profesor del Instituto de Agronomía y Veterinaria, catedrático titular de Ciencias Naturales y de la Facultad de Ciencias Médicas.

Entre sus obras publicadas se cuentan: Primeras Nociones de Historia Natural; Primeras Nociones de Agricultura, Las Heridas de Guerra con las Nuevas Armas de Fuego, Lecturas Agrícolas, Flora de La Paz, Ensayo de la Pre-historia Americana y muchas otras.

Colaboró también a diversos diarios del país y muchas revistas extranjeras donde por sus conocimientos y cultura era altamente estimado.

# SE REUNIRAN SINDICATOS MINEROS DE TODO EL PAIS

**Considerarán temas para Congreso de la COB**

Los Secretarios Generales y un grupo de base de los sindicatos mineros nacionalizados, así como las cooperativas mineras se reunirán el próximo día para tratar aspectos relacionados con el Décimo cuarto Congreso Nacional de Trabajadores Mineros.

El Comité Ejecutivo de la Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia emitió una resolución haciendo conocer que la reunión se sujetará a la siguiente agenda: Informe del Comité Ejecutivo de la FSTMB; aprobación del temario, fecha y sede del Congreso Nacional de Trabajadores Mineros de Bolivia.

La resolución de los sindicatos deben financiar los gastos de viaje y estadía de sus delegados, ya que el Comité Ejecutivo de la FSTMB no cuenta con posibilidades económicas.

La convocatoria a la reunión se la hace considerando que durante los últimos años no han subsistido organizaciones sindicales de los trabajadores mineros "como consecuencia de la represión a que fueron sometidos durante el gobierno barrientista" prosigue.

Finaliza señalando que ahora que el movimiento sindical en general se ha modificado en manera favorable, por haberse derogado la reglamentación anti-sindical es necesario realizar el evento mencionado.

# COBRADORES DE "HOY"

A fin de cortar la serie de cobranzas irregulares que a nombre del periódico están realizando personas inescrupulosas, el matutino HOY hace saber que las únicas personas autorizadas para cobrar facturas de la empresa son las siguientes:

- Señor Carlos Gonzales Eduardo
- Señor Federico Uzquiano
- Señor Wilfredo Maceda
- Señorita Teresa Lucero.

La Paz, enero de 1.970.

LA ADMINISTRACION

## DACTILOGRAFA (O)

Se necesita dactilógrafa (o) con bastante experiencia y actividad.

Ref. este matutino, de horas 9:30 a 11:30.

## MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Unidad Sanitaria "La Paz"

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los propietarios, administradores o representantes de los siguientes establecimientos:

Hoteles, Alojamientos, Residenciales, Cines, Teatros, Locales de Baile, Medios de Transporte (Flotas, transports, etc), Salones de Peluquería, Belleza, Bares, Cantinas, Pensiones, Fricas, Salones de Baile, Clubes Nocturnos, Lenocinios, Quintas, Chicherías y otros establecimientos públicos; que, de conformidad con los Artículos: 1.º, 11.º, 49 y 84 del Código Sanitario en actual vigencia, tiene la obligación de someterse a tratamiento de: Desinfecciones, desinfecciones, fumigaciones, Desratizaciones, etc., para garantizar la protección de la Salud Pública.

Con este fin, la Sección Saneamiento Ambiental de la Universidad Sanitaria La Paz, está ejecutando el Programa de Control de Vectores y Enfermedades Transmisibles (fumigaciones) con personal técnico especializado.

La Paz, Enero 1970

Dr. Freddy Calderón G.

DIRECTOR UNIDAD SANITARIA "LA PAZ"

Dr. Luis Galardo A. DIRECTOR NACIONAL DE SALUD PUBLICA

**GRAN CINE MEXICO HOY** MATINEE TANDA Y NOCHE  
EXTRAORDINARIO Y GRANDIOSO SUPERESTRENO EXCLUSIVO  
TODOS SOMOS HIJOS DE LA REVOLUCION, NADA MAS QUE UNOS SON MAS HIJOS. Y OTROS MENOS HIJOS. FILMADA EN MARAVILLOSOS COLORES  
PRODUCCIONES AGUILA S A presenta a **ANTONIO AGUILAR-FLORES SILVESTRE-MANUEL CAPETILLO**

# el ojo de Vidrio



Con la apasionante radio-novela ahora completa y triunfal en la pantalla en su Segunda Semana de rotundos éxitos:

**DOBLE:**

MARGA LOPEZ  
ENRIQUE LIZALDE

en: **"CORONA DE LAGRIMAS"**

EN FANTASTICO EASTMANCOLOR

# G A N G A

Vendo casa de tres pisos en Av. Saavedra. Ref. POTOSI 1315.

## CINE PRINCESA

El problema de la juventud desequilibrada arrastra en su torbellino a

### EL MUNDO ALEGRE

### DE HELO

con IRENE STEFANIA LUIS PELLEGRINI

UNA PRESENTACION DE DISAS LTDA.

PROHIBIDA PARA MENORES

## HOY \* Sensacional Estreno!

La Paz, Enero 12, 1970

Al señor Gral. de Ejto. Don HUGO SUAREZ GUZMAN, Alcalde Municipal de La Paz PRESENTE.—

H. señor Alcalde:

Corren ya tres meses, desde la fecha en la que, su autoridad dispuso la Organización de una COMISION MIXTA, compuesta por personeros de esa Alcaldía y MM. de esta Cámara, encargada de solucionar el problema de "Precios de entrada a los Cines", especialmente a los de "primera categoría"; lastimosamente dicha Comisión, nunca tuvo una reunión formal, debido a los quehaceres de los funcionarios municipales que la conforman y sentimos por ello, no haber podido, hasta hoy, proponer nuestros puntos de vista y experiencias en la materia, viéndonos obligados, hacerle conocer en forma pública y por este medio:

1o.— Su autoridad ha resuelto "congelar" los precios de las entradas a los cines de primera categoría en \$b. 3.50 (Platea) y \$b. 4.00 (Mezzanine) con el afán, más que justo, de evitar "alzas y especulaciones". Nosotros nos permitimos rectificar la terminología empleada, Ud., señor Alcalde, no ha "congelado los precios", sino, los ha "REBAJADO". En efecto, desde hace varios años, el costo de las entradas fluctuaba según el COSTO DEL VALOR DE LA CINTA, a \$b. 5.00 y \$b. 6.00, y en algunas ocasiones hasta alcanzar a \$b. 7.00, 8.00 y 10.00; de hecho el promedio pagado por el espectador en los últimos 2 años ha sido de \$b. 5.00 (platea) y \$b. 6.00 (mezzanine). Por esto es lógico concluir: su decisión de no modificar por ningún concepto los precios de \$b. 3.50 y \$b. 4.00 constituye en definitiva una verdadera REDUCCION DE PRECIOS, y recordemos que el Supremo Gobierno ha prohibido el ALZA de precios y no ha instruido la reducción de los mismos.

2o.— Manifiesta también Ud., que ha tomado esta medida, para "PROTEGER AL PUEBLO". Pero el Pueblo, señor Alcalde, es una Unidad diferenciada por su capacidad económica, por sus gustos, etc. Por esto es lógico admitir una cierta diferenciación de precios en los cines, como sucede en los demás sectores de servicios (Transportes, Restaurantes, Hoteles, etc.). Ahora bien, resulta que en la ciudad de La Paz, existen también Salas de 2a., 3a., 4a. Categorías, con precios adecuados para un público menos pudiente, donde además, se proyectan las mismas películas estrenadas en los Cines de Primera Categoría, que son frecuentados por un público de mayor capacidad económica, dispuesto casi siempre, a pagar precios más elevados, como acepta su misma autoridad, cuando los fija en ciertos es-

# MAÑANA LLEGARA NUEVO EMBAJADOR ARGENTINO

## Es el doctor Guillermo de la Plaza

Mañana a las 15 llegará a La Paz el nuevo embajador de la Argentina en Bolivia, doctor Guillermo de la Plaza, procedente de Buenos Aires y acompañado de su esposa, Laila Nefia de la Plaza. De la Plaza realiza el viaje por tren a manera de conocer de cerca la topografía de nuestra tierra. El siguiente es el currículum vitae del nuevo embajador argentino en Bolivia:

Nació en Buenos Aires (República Argentina) el 19 de febrero de 1918. Actualmente es Director del Departamento América del Sur de la Cancillería. CARGOS VARIOS DESEMPEÑADOS: Director del Departamento América Central y Caribe. Miembro del Gabinete del Canciller. Miembro de la Junta Calificadora del Ministerio, en tres períodos distintos.

Integrante de la Delegación a la Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria de la OEA—Bo de Janeiro, noviembre de 1965— oportunidad en que se delegó a la Argentina sede de la Tercera Conferencia Interamericana Extraordinaria.

Desde diciembre de 1965 presidió en Buenos Aires, las Comisiones Organizadoras de la Tercera Conferencia Interamericana Extraordinaria de la OEA; como presidente de dichas Comisiones Organizadoras presidió a la realización de la Tercera Conferencia Interamericana celebrada en febrero de 1967 en la capital argentina.

Secretario General Adjunto de la Tercera Conferencia Interamericana de la OEA, Buenos Aires—febrero 1967.

Secretario General Adjunto de la XI Reunión de Consulta (Buenos Aires, febrero de 1967).

Secretario General de la XI Reunión de Consultas de los países de la Cuenca del Plata (Buenos Aires, febrero de 1967).

Se desempeñó como Consejero de Embajada, Ministro Consejero y luego Encargado de Negocios de la Misión Diplomática de la República Argentina en la República Oriental del Uruguay.

Integrante de las Mesas Examinadoras de Derecho Diplomático y Consular para los aspirantes a ingreso al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

Presidente de la Asociación Privada de Cuerpo Diplomático Argentino (Institución que agrupa a los funcionarios diplomáticos en actividad).

Adjunto Civil de los Presidentes de Bolivia y Uruguay y de los Cancilleres de Guatemala y Honduras durante las visitas que realizaron a Buenos Aires.

Ha integrado Misiones Diplomáticas Especiales designadas por la República Argentina: Venezuela, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Panamá, Perú, Colombia, Brasil y Uruguay. Ocupó la Reunión, que presidió por el Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, se realizó en la ciudad de Panamá en agosto de 1965 y que congregó a los Embajadores Argentinos en Colombia, Venezuela, Haití, República Dominicana, Panamá, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Guatemala y México, preparando el tenario y desarrollo de la misma.

Secretario General Adjunto de la Conferencia entre Chile, Ecuador, Perú y Estados Unidos sobre Pesquería, Buenos Aires, agosto de 1969.

Delegado de la VI Reunión de la Comisión Especial Brasil—Argentina de Coordinación (CEBAC), celebrada en Buenos Aires, en noviembre de 1969.

Desempeñó, en otro aspecto, la función de Interventor Federal (Gobernador) de la Provincia de Formosa, cargo para el cual fue designado el 15 de febrero de 1957, cuando en el mismo hasta el 30 de abril de 1958. Su gestión como Interventor de la Provincia de Formosa, se caracterizó por el impulso social y económico que le imprimió. Su realización administrativa se vio reflejada en la construcción de escuelas, hospitales, puentes, caminos; se crearon nuevos municipios, se dio a la Provincia su nueva y vigente Constitución se incrementó la producción agropecuaria y el comercio, se organizó administrativamente el nuevo Estado y se siguió su desarrollo económico.

PUBLICACIONES Y ESTUDIOS:

"El protagonista de la República Argentina en el ámbito latinoamericano". Artículos y conferencias sobre temas latinoamericanos.

Ha realizado estudios de Humanidades y Letras.

Es doctor en Ciencia Política.

Condecorado por los Gobiernos de las Repúblicas de Brasil, Venezuela, Panamá, Honduras, El Salvador, Guatemala, Paraguay, Perú y Colombia, destacándose en algunos fundamentos de dichas condecoraciones el "reconocimiento a sus méritos y a su labor al servicio de los ideales latinoamericanos".

Posee el título argentino de Arluzo Civil Honorario.

Con motivo de su actuación diplomática en el Uruguay y de su labor de acercamiento se le tributó el 20 de mayo de 1966 un homenaje nacional en la sede de la Representación Diplomática de ese país en Buenos Aires; se le obsequió en esa oportunidad un busto del primer General Artigas, con una leyenda alusiva.

En septiembre de 1962 la Orden de la Hermandad Rioplatense le confirió por unanimidad el título de Ciudadano Honorario Rioplatense, "en virtud de sus relevantes servicios en bien de la Confederación Argentina—Uruguay".

Está casado con la señora Laila Nefia. Buenos Aires, diciembre de 1969.

## Le Deben y no le Pagan

Firma especializada en COBRANZAS le hace efectivo: Cheques, Letras vencidas, documentos en depósito y otros.

Consulte sin compromiso en "VILOVI" LTDA., Calle Bolívar 697

(Frente a la Contraloría) Teléfono N° 51544

OFICINAS: CONTABLE — COMERCIAL LA UNICA — CALDERON — CIA.

Jenaro Sanjinés 366, Telf. 20206 Comercio 994. — Telf. 40217 — Casilla N° 1806

AUDITAJE—AUDITORIA— CONTABILIDAD EN GENERAL — PERITAJE—DEFENSAS DE NOTAS DE CARGO—RENTA MUNICIPAL. COMPRA VENTA DE CASAS, TERRENOS, DEPARTAMENTOS, NEGOCIOS EN GENERAL. ANTICRETICO—ALQUILER; DEPÓSITOS, HABITACIONES, TIENDAS—PRESTAMOS: A PRIMA HIPOTECA, JOYAS, PRENDAS.— TRAMITES EN GENERAL: PASAPORTES, RADICATORIAS, NACIONALIZACIONES, CARNET DE IDENTIDAD, LIBRETA MILITAR, TITULOS BACHILLER Y EN PROVISION NACIONAL COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

pectáculos que no se reprisan tales como: folclores, festivales de música, etc., precios que fluctúan entre 10 y 12 \$b., por entrada. Y a este respecto recordemos que el Ministerio de Cultura establece para los Concursos de la Sinfónica Nacional, precios de \$b. 7.00 y 8.00. Platea y Mezzanine respectivamente. Podríamos también citar los precios diferenciados y más elevados de los espectáculos de: "Corrida de Toros", "Circo", "Foot-ball", etc., para demostrar que el Cine resulta verdaderamente el único espectáculo cuyas exigencias económicas y comerciales no están siendo tomadas en la debida consideración.

3o.— El Cine es un servicio muy necesario en nuestro medio en donde faltan otros medios de distracción; admitimos por lo tanto el CONTROL de precios por parte de las Autoridades, pero nos parece equitativo exigir también que los precios sean fijados en relación a los COSTOS. En efecto, ¿puede establecerse el mismo precio para película que cuesta \$b. 12.000, 24.000, y hasta 240.000? Si los precios no son remunerativos para las películas costosas seguirá como lógica consecuencia, que sólo en lo posterior, se podrá importar únicamente las películas baratas.

4o.— Ud., señor Alcalde, tiene también que admitir, que normalmente lo que más vale, más cuesta; luego importar películas baratas significa importar películas de menores valores artísticos, técnico y cultural, siendo los resultados así: Precios bajos, equivale a películas baratas, equivale películas de escasos valores. ¿Pensará entonces que el público se conforma con esto? Los hechos le demostrarán que no.

5o.— De todo ello se deduce que su política de precios está dañando al mismo público que Ud. quiere proteger. Usted con el congelamiento de precios ha querido seguramente ofrecer al pueblo un espectáculo más barato en el convencimiento de que éste tuviera mayores facilidades para su diversión y pudiera frecuentar más salas cinematográficas, de las cuales, los "altos" precios lo tenían supuestamente alejado. Pero los hechos niegan semejante conclusión. Controle Ud., las estadísticas de las frecuencias en los últimos tres meses (datos cursan en el Tesoro Municipal) y verá que los espectadores en lugar de aumentar, han disminuido considerablemente. Vea por ejemplo este cuadro sacado de un Cine de Primera Categoría de la localidad:

|           |       |                        |                  |                   |
|-----------|-------|------------------------|------------------|-------------------|
| Una Pelic | c/    | precios de \$b. 6.00 y | 8.00 en 71 Func. | dio 24.863 espect |
| "         | "     | " " \$b. 6.00 y        | 7.00 " 70 "      | " 44.522 "        |
| "         | "     | " " \$b. 5.50 y        | 6.50 " 72 "      | " 31.178 "        |
| Cuatro    | " (4) | " " \$b. 3.50 y        | 4.00 " 72 "      | " 14.917 "        |

Cuál entonces el resultado: Precios bajos, disminución de público.

En espera de una reconsideración sobre sus determinaciones y con las mejores felicitaciones para la prosperidad del presente año, lo saludamos muy atentamente.

(Fdo.) Presidente Cámara Nal de Empresarios Cinematográficos

## LIBRETAS DE SERVICIO MILITAR

Dispensaciones, Redenciones, etc. Títulos Bachilleres, Militares, Pasaportes, Carnets en 48 horas. Pagos a la Renta y otros trámites rápidos. Yanacocha 385, Of. 2.

# FESTIVAL DE LA CANCION TENDRA LUGAR EN ORURO

El próximo 27 se inicia en Oruro, la Capital Folclórica de Bolivia, esta noticia trascendió ya en círculos oficiales y como otros años estará organizado por la Honorable Alcaldía Municipal de aquella ciudad. En cuanto a la representación paceña, se están ultimando los detalles para enviar una digna embajada que ha de tener la misión de hacer quedar bien a la Paz. Hay la promesa de presencias importantes de otros departamentos. Se espera que los mejores conjuntos bolivianos se den cita en ese festival que desde el año pasado ha concitado la atención de los orureños y fue del país entero. Como es habitual HOY estará presente con objeto de cubrir el evento. Nuestra sección de espectáculos tendrá naturalmente material abundante por la importancia de este evento.

## NOTAS CULTURALES

### INAUGURADO CONGRESO PEDAGOGICO

En horas de la mañana y con la asistencia del Mandatario de la Nación Gral. Alfredo Ovando y su Gabinete Ministerial, fue inaugurado solamente el Congreso Pedagógico Nacional en el que participan representantes de los diferentes centros educativos del país.

El acto inaugural que tuvo por escenario el hemisclio Cámara de Diputados, contó como a sus principales invitados, al Presidente del Gobierno Revolucionario Ovando, al Ministro de Educación Don Mariano Gumucio y al Presidente del Comité Ejecutivo Magisterio Nacional Prof. Tito Maceda.

La convocatoria del Congreso contempla un extenso programa que será estudiado por los diferentes delegados, podemos destacar los siguientes puntos: Problemas de la Educación Boliviana. Situación actual del sistema educativo. Fines y objetivos de la Educación Nacional. Situación actual del servicio de educación pre-escolar. Normas para la reforma de la Educación primaria. Textos de orientación educativa y prevocacional. Educación media y su aspecto vocacional, técnico y profesional. Formación docente. Educación normal y Magisterio. Educación especial de rehabilitación. Extensión cultural, alfabetización y educación de adultos.

La importancia de los temas consignados en la agenda del congreso, consideramos que este evento tiene la virtud de señalar e implementar los nuevos rumbos de nuestra educación, en conformidad con los últimos cambios socio-políticos y científicos.

### TESTIGOS DE JEHOVA SE REUNIRAN EN ASAMBLEA

Se calcula que más de mil fieles de la organización de Testigos de Jehová, participarán en la Asamblea Nacional convocada para el 14 del presente en la ciudad de La Paz. El Director de la Asamblea Wendell Munyer ha anunciado que numerosos actuaciones religiosas y culturales han sido preparadas para tal efecto, las mismas que se realizarán en el Teatro "Achá" de la ciudad del valle. Los preparativos continúan a fin de dar a este acontecimiento el brillo necesario.

### CONVENIO DE COOPERACION MUTUA ENTRE UNIVERSIDADES

Se suscribirá en la ciudad de Santa Cruz, un acuerdo de cooperación mutua entre la Universidad de Gabriel Retegui y la Universidad Técnica "José Ballivián" del departamento de Cochabamba. Para el efecto ambas casas superiores de estudio serán representadas por sus rectores, quienes delinearán un vasto plan de intercambio y colaboración.

### EXPOSICION DE GONZALO RUIZ

Bajo el patrocinio de la Dirección General de Cultura, en horas de la tarde, el pintor tarijeño Gonzalo Ruiz, abrió una muestra de 16 obras con temas de carácter social plasmados en óleos y acuarelas, Gonzalo Ruiz anteriormente ha expuesto en diversos centros del interior del país, habiendo logrando bastante acogida.



ISELA Vega, en sociedad con el director Manuel Michel, el camarógrafo Alex Phillips Jr., y la actriz Ofelia Medina, ya formalizaron su compañía filmica, que tiene el propósito de producir cuatro películas al año. Una de las que iniciarán el debut del consorcio será seleccionada entre dos argumentos de Michel: "La Cautiva" y "Una pequeña vida".

Radio Progreso tuvo a su cargo la transmisión del acto inaugural del Primer Congreso Pedagógico Nacional. Esta actuación tuvo matices realmente importantes por ser la primera vez que este tipo de actuaciones pedagógicas tiene lugar en el país.

\*\*\*

Los departamentos deportivos de las distintas emisoras están preocupados con las transmisiones de la Copa Libertadores. Para ello ya han comenzado los trámites necesarios a fin de contar con líneas directas y que sus transmisiones



lleguen en perfectas condiciones a Bolivia.

Hay varios sistemas, lo sabemos, pero el más seguro, parece ser, el del teléfono.

Ojalá todo les salga bien a los radialistas deportivos.

\*\*\*  
Nilda de La Faye, una buena locutora del ambiente nacional, y más propiamente del ambiente paceño, ha dejado la actividad. La radialista decidió dedicarse íntegramente a su hogar, por lo que determinó abandonar esta su vieja pasión radial. Desde estas columnas dejamos constancia de la efectiva labor cumplida por la eficiente trabajadora del micrófono. Tal vez alguna vez le "pique otra vez el bichito de la radio" y la tengamos en actividad. Es que Nilda será siempre recordada por su buena voz.

\*\*\*

# CONGRESO FUE INAUGURADO POR 256 DELEGADOS

El Primer Congreso Pedagógico Nacional se inició ayer con la participación de 256 delegados del magisterio y de instituciones relacionadas con la Educación.

El evento está siendo realizado luego de 12 años de haberse emitido la primera convocatoria. En efecto, en 1958 se intentó por primera vez reunir a los maestros del país en un conclave de carácter educativo, pero no fue materializado hasta ahora debido a factores políticos.

Luego del acto de inauguración de ayer, al que asistió el gabinete del Gobierno Revolucionario, presidido por el general Ovando, se efectuó la elección de la Comisión de Poderes, la misma que quedó encabezada por el profesor René Higuera e integrada por Nilo Soruco, Gustavo García, Gualberto Paredes, Guillermo Vargas y José Sandoval. Dicho comité inició sus actividades con la preparación de un informe que será presentado a las 8:30 de hoy, cuando se reinicien las sesiones. Hasta las 20 horas de



Mariano Baptista, Ministro de Educación.

ayer la comisión estuvo atendiendo la presentación de credenciales y solucionando algunos aspectos relativos a la designación de delegados.

Hoy, se realizará la elección de la directiva del Primer Congreso Pedagógico, y posteriormente la organización de comisiones de trabajo. Hasta el día miércoles se efectuarán los trabajos en las diferentes comisiones y luego se iniciarán las reuniones plenarias en las que diferentes comisiones expondrán informes sobre temas en base a las recomendacio-

nes de los congresos distritales.

Además de los delegados, gran cantidad de maestros se dio cita en el Palacio Legislativo para presenciar los actos del evento que causó expectativa en todos los ámbitos.

Todos los distritos educativos del país hicieron llegar sus conclusiones y recomendaciones al Comité Organizador del Congreso. Durante 12 días de deliberaciones se analizarán las ponencias de diferentes sectores.

Las conclusiones emergentes de este Primer Congreso Pedagógico, serán estudiadas por técnicos del Ministerio de Educación y posteriormente por el Gobierno.



A doce años de su convocatoria, por fin deado de un marco de verdadera solemnidad del Ministro de Educación.

## LA REDENCION SERA OBRA ED

EL PRESIDENTE OVANDO EN EL CO

El presidente Ovando Candia, durante su discurso en ocasión de la sesión inaugural del Congreso Pedagógico Nacional afirmó que si de algo quisiera enorgullecerse sería el asociar su nombre a la cruzada de redención social —lucha contra el analfabetismo— en favor de dos millones de nuestros compatriotas.

Refiriéndose al Mensaje Presidencial de Año Nuevo señaló: "En ese mismo Mensaje en el que adelanté la concepción global que tiene el gobierno que presido a cerca de los problemas nacionales y las grandes líneas que seguirá para resolverlos, indicando como prioridades de nuestra acción, la Educación y la Participación Popular".

Agregó "Este documento La Declaración del Gobierno Revolucionario sobre Política Educativa Cultural y Científica, no solamente es el primero que gobierno alguno elabora sobre estas materias en el país, sino que además constituye un diagnóstico ajustado de nuestra realidad en esos campos y una profesión de fe en los valores auténticos de nuestra cultura y en las posibilidades del hombre boliviano como sujeto de su destino".

Dijo asimismo, que es muy conocida la acción del magisterio en el campo sindical, caracterizada por su tenacidad y entereza y que de igual manera, con esa misma, pertinencia unida a la voluntad creadora, a la inquietud de conocimientos y a la inteligencia de los delegados que representan a los maestros, está seguro que este Congreso emprenderá un trabajo intenso, de alta calidad para lograr los fundamentos de la nueva Escuela Boliviana.

Por otra parte el Primer Mandatario subrayó el hecho de que el Gobierno Revolucionario se empeñó en llevar a cabo el Congreso junto a los educadores bolivianos y que la trascendencia del mismo es reconocida por toda la comunidad nacional.

"Al inaugurar el Primer Congreso Pedagógico Nacional, les deseo éxito completo en sus deliberaciones

y formulo votos para que nuestro sistema educativo que ha sido no se diluya en la conciencia y que arranque para libere a las masas de la lución cultural

Por último "El Primer Congreso de voces campesinas en lengua nacional, que

## FUE REN TAL EL

La experiencia vivida en estos años, "ha demostrado el país, pese al empuje revolucionario de su pueblo y sus líderes, aún tiene que vencer los montados porfuerzas", dijo el Secretario Ejecutivo de la Federación Nacional de Trabajadores, Tito Maceda, en la inauguración del Congreso Pedagógico.

"Para vencer esta existencia —agregó— es que comprendamos de que hace falta levantar la conciencia de los creadores, mediante la implementación de un sistema educativo que ponga positivamente a las cías de los cambios estructurales del Estado, de la diversificación de nuestra economía y de la formación de las instituciones de utilización de nuestros recursos.

## SORPRESAS Y SUCESOS

PASMOSOS QUE DESAFIAN A LA IMAGINACION!



El Fabuloso Dr. Dolittle

REX HARRISON — SAMANTHA EGGAR

¡JUEVES! Cine "16 DE JULIO"

ESTRENO

"DISAS"

# EDUCACION BOLIVIANA: MAS DE CIEN AÑOS DE SUBDESARROLLO

Desarrollar los recursos humanos significa desarrollar el poder de creación de nuestro pueblo, dijo el Ministro de Educación, Mariano Baptista, al inaugurar el Congreso Pedagógico.

Baptista, luego de un prólogo en el que recordó la

Señaló que la frase que expresa en la actualidad la tendencia de la educación en el mundo, es "eficiencia social".

Más adelante, refiriéndose al rol de la educación en la sociedad moderna, dijo que son las cualidades de la inteligencia, la capacidad para recibir nuevas ideas, para aprender nuevas habilidades, más que la absorción de un cuerpo estático de conocimientos, lo que la sociedad moderna demanda de sus miembros.

Dijo que las verdaderas funciones de la educación en la sociedad moderna, son de desarrollar en el educando habilidades manuales y la capacidad intelectual que le permitirán desempeñar un papel útil, porque la primera necesidad del individuo es capacitarse para satisfacer las necesidades de la sociedad; la otra debe dirigirse al individuo mismo, puntualizó.

Luego indicó que el progreso alcanzado por la ciencia y la tecnología, ha colocado a los sistemas educativos de los países de escaso desarrollo frente al espectro de su propia crisis y los ha obligado a sustanciales esfuerzos para poner las estructuras educativas a tono con los requerimientos de esos cambios.

Sobre las inversiones en educación, citó datos relacionados a este campo en los Estados Unidos, indicando que los gastos en educación en 1930 eran del orden de los 3.200 millones de dólares, y que esa suma llegó en 1965 a 39 mil millones de dólares. Enumeró los resultados de esta inversión, e indicó que estudios en esta naturaleza han llevado al convencimiento de que la educación es el primer factor capaz de promover el desarrollo económico y social.

Tenemos tendencia a imitar lo que hacen los grandes países en materia de educación, sin considerar que nos esperan cien años de subdesarrollo, manifestó el ministro Baptista. Más nos valdría conocer sus experiencias del pasado que hicieron posible el progreso que ahora disfrutan señaló.

Continuó hablando sobre la ri-

queza de nuestras montañas, el reducido porcentaje de población que se dedica a la minería, y la deformación de nuestra economía a consecuencia de esa explotación unilateral.

Señaló que a manera de justificativo solemos decir que de todo esto tiene la culpa el régimen colonial que se prolongó por más de cuatro siglos. Evidentemente, dijo, todo comenzó con la colonia, pero se institucionalizó con el régimen republicano.

Ahora, el concepto feudal de la sociedad no sólo es inmoral, sino también antieconómico, añadió porque las masas sumergidas en la ignorancia no producen como las minorías educadas, ni tampoco sumen como ellas. Y esto ha dado lugar al estancamiento económico de nuestra economía.

Baptista puntualizó que "hasta hace unos pocos años se pensaba que las grandes inversiones de capital eran la única solución para este estado de cosas. Comenzamos entonces a mendigar la ayuda extranjera y enajenar nuestros recursos naturales para conseguir capitales.

Al indicar que hay que desarrollar los recursos humanos, lo que significará desarrollar el poder de creación de nuestro pueblo, su sentido de responsabilidad, su imaginación y sobre todo la confianza en sus propias capacidades, el Ministro de Educación dijo que esto no se logrará con periódicas revisiones de nuestros programas escolares. Es cuestión, además, señaló de los métodos de enseñanza, materiales, locales mentalidad de los maestros, estructuras del sistema y de las estructuras sociales y económicas.

Dijo que Bolivia necesita inversiones en petróleo y en agricultura pero que el desarrollo del país depende también de la nutrición y salud de sus habitantes, y de una castellanización rápida de sus grupos indígenas.

"DOCTORISMO"

Baptista enfatizó que nuestro sistema escolar ha tenido y sigue teniendo la tendencia a desarrollar

frase de Unamuno: "Yo me propongo agitar e inquietar a las gentes. No vendo el pan, sino la levadura", expresó que la realización del evento es un reconocimiento y un homenaje al profesor Guido Villagomez.

en nuestros niños el ideal del "doctorismo", subestimando la actividad manual y el trabajo creador sobre todo si este se relaciona con el cultivo de la tierra. En tanto, dijo, en algunas zonas del área rural de cada 100 habitantes, 95 son analfabetos.

"En relación con el nivel superior debemos mencionar el hecho paradójico de que en este país eminentemente rural, existen siete facultades de derecho y otras tantas de filosofía y letras y de ciencias económicas, frente a sólo tres facultades de agronomía, tres o cuatro escuelas de agricultura de nivel medio o inferior, pero ninguna escuela de minería que prepare a los técnicos y obreros calificados para ese importante sector de la economía.

"En vista de esos ejemplos, continuó Baptista, podemos afirmar que la educación, para cumplir con el rol que le corresponde en el proceso del desarrollo debe estar concebida en estrecha relación con las necesidades del crecimiento económico del país."

## PROGRAMAS

Los planes y programas son los elementos más estáticos de nuestro sistema escolar. Desde 1919, en que la misión belga redactó los primeros, no hubo más cambio que en 1938 para primaria y 1958 para secundaria y los que acaban de producirse el año pasado que tanta resistencia o dificultades en su aplicación han encontrado entre los maestros, dijo Baptista.

Dijo que los programas se han convertido en fines del proceso educativo en vez de ser medios. La actividad espontánea, la actividad creadora, la actividad productiva tienen cada vez menos cabida en nuestras escuelas a causa de la dictadura del programa, que en concepto del maestro debe ser abarcado en extenso.

Debemos aspirar a que la escuela rural sea tan boliviana y útil como la mejor escuela de la capital, pero tendremos que reconocer que no podría ser del mismo modo dentro de una utópica identi-

dad —agregó— y que la mejor voluntad de unificación sistemática tiene que tropezar a menudo con singulares dificultades de adaptación.

"Advertimos en nuestros programas dos males que se complementan y se agravan mutuamente: uno tiene relación con la selección y jerarquización de los temas y el otro con la extensión. Tendremos que eliminar —aunque nos pese— muchos detalles, referencias y nombres para orientar la atención del educador hacia tres metas: que el niño boliviano conozca mejor el medio físico, económico y social en que vive", enfatizó.

Recordó las sugerencias para disminuir las horas que el niño dedica a escuchar al profesor, y aumentar aquellas relacionadas a la memoria experiencia.

## MAESTROS

"Somos entre los países latinoamericanos, el país con el menor índice de maestros graduados que apenas llegan al 50% del total", dijo y que se habrá de aumentar la capacidad de las escuelas normales.

Posteriormente se refirió al ausentismo y deserción escolar. Citó datos estadísticos al respecto, indicando que en 1968 hubo 147.747 inscritos en el primer curso y sólo 6.707 en el sexto de primaria, en el medio rural.

Luego hizo llegar una ponencia al Congreso Pedagógico, para que se pueda dar una solución a la deserción escolar, dando a los primeros años de la escuela primaria una unidad formativa fundamental.

## ANALFABETISMO

"El abultado índice de analfabetismo que ostenta nuestro país y que es de los más altos del mundo, es el dedo acusador más terrible contra las estructuras sociales y económicas que han caracterizado a la sociedad boliviana. Ese porcentaje de analfabetos significa en buenas cuentas que de cada tres bolivianos hay dos que no saben leer", añadió Baptista y se refirió al anuncio del presidente Ovando de que se suspendería la conscripción militar si es necesario a fin de poner esos recursos humanos y económicos al servicio de la alfabetización.

Finalmente, dijo que la reestructuración del sistema educativo debe estar en función del plan nacional de desarrollo económico y social del país, y que el Congreso debe considerar el hecho de que la educación es un derecho inalienable del pueblo y del Estado.

# URICA Y MENTALIDAD ANIMAN AL CONGRESO FORMULADO POR EL PROFESOR TITO MACEDA

MINISTERIO DE EDUCACION

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

## INVITACION

El Ministerio de Educación y el Rectorado de la Universidad Mayor de "San Andrés", invitan a las organizaciones docentes, culturales, universitarias y estudiantiles, a la conferencia que sobre

## "Problemas Educativos de Latinoamérica"

dictará el prestigioso pedagogo internacional Dr. Iván Illich, fundador del Centro Intercultural de Documentación (CIDOC), de Cuernavaca, México, el día miércoles 14 del presente, a horas 18.30 en el Paraninfo Universitario.

La Paz, 12 de enero de 1970.

una inversión de los valores sociales. Prueba de ello son las nuevas medidas en el orden económico implantadas por el Gobierno Revolucionario de la Nación", dijo.

Luego indicó que si la Reforma de la Administración debe responder a la nueva situación creada en el país, también una reforma de la educación debe servir los requerimientos de una sociedad de transformación.

"El Primer Congreso Pedagógico Nacional está animado de una fuerza telúrica y de una mentalidad renovada que sólo tiene una inspiración: la ciencia universal aplicada a nuestro desarrollo económico, político y social, dentro del marco de la plena independencia y una real autodeterminación de la realidad boliviana", puntualizó.

## Portugal brinda asilo a los refugiados de Biafra

LISBOA, 12 (AP).— Portugal aceptará a los refugiados biafreses, en caso de que los habitantes de dicho estado africano secesionista decidan buscar asilo en cualquier parte del territorio africano de Portugal, según se supo hoy aquí.

Una fuente del ministerio de Relaciones Exteriores, al comentar las informaciones de que Biafra estaba virtualmente rendida en la lucha por su independencia contra Nigeria, dijo: "Portugal aceptará a los refugiados biafreses y los ayudará por razones estrictamente humanitarias, sin imponerles condiciones políticas".

Los biafreses han estado utilizando durante años la isla ecuatorial portuguesa de Sao Tomé, en el Océano Atlántico, como vínculo terminal en el puente aéreo de auxilio que llega a la rodeada Biafra.

## A costa de ingentes bajas cayó en poder de federales base de Uli

Fue completamente destruido el aeropuerto

LAGOS, 12 (AP).— Las tropas nigerianas ocuparon el aeropuerto de Uli, el último vínculo de Biafra con el mundo exterior, después de continuados y violentos ataques aéreos que redujeron a esa pista de aterrizaje en un montón de escombros, anunciaron fuentes autorizadas.

Fuentes militares dijeron que

las bajas en tierra fueron ingentes, debido a que los biafreses se habían concentrado por millares a la espera de ser transportados fuera del lugar.

Tropas de infantería pasaron por Ocuta y prosiguieron a sitiar el aeropuerto, dijeron las fuentes. Posteriormente avanzaron durante la noche más de dos kilómetros.

Los regulares biafreses continuaron resistiendo en algunos otros frentes, pero estaban en retirada por la fuerte ofensiva de las fuerzas del gobierno. La ciudad clave de Orlu, a donde fueron trasladadas varias oficinas del gobierno y transmisores de radio a la caída de Umuahia, se hallaba en peligro de caer, dijeron las fuentes.

Fuentes militares dijeron en privado que parecía que los pilotos nigerianos disgustados por el fuego antiaéreo, destruyeron completamente el aeropuerto desde donde no fueron repelidos esta vez.

Una fuente dijo que la mayor

parte de la pista de asfalto quedó completamente destruida. Fueron tomadas fotografías aéreas, dijeron las fuentes, pero no se sabía si serían dadas a la publicidad.

Radio Biafra había prometido un "mensaje muy importante" del jefe de Estado Mayor, Philip Effiong para hoy a las 08.00 EST, pero luego se anunció que debido a dificultades, la transmisión no sería hecha.

El locutor dijo que el mensaje será transmitido cuando lo reciba.

La radio continuó difundiendo música religiosa.

La comisión nacional de rehabilitación convocó una reunión para el 16 de este mes para estudiar medios para transportar medicinas y alimentos a Biafra.

Seiscientas toneladas de abastecimiento, especialmente de arroz, frijoles y pescado han sido llevadas al sudeste y a los Estados del Río, dijo la Cruz Roja nigeriana.

## Ofrecimiento de Israel para intercambio de prisioneros

Lanza una advertencia a Beirut

JERUSALEN, 12 (AP).— Israel ofreció anoche, estudiar con Líbano un intercambio de prisioneros, pero advirtió que hace responsable a Beirut de cualquier problema fronterizo de Líbano e Israel.

La oferta fue hecha después de una reunión de 50 minutos entre el ministro de Defensa, Moshe Dayán y el teniente general Odd Bull, jefe del grupo de observadores de las Naciones Unidas en la cesación del fuego en el Medio Oriente.

Los prisioneros en referencia, son un vigilante israelí, secuestrado hace 10 días por guerrilleros de Al Fatah, que operaron desde el Líbano, y 22 soldados libaneses y civiles tomados por Israel durante una incursión posterior al sur del Líbano.

Aun cuando Jerusalén considera que las Naciones Unidas no tienen funciones en el frente libanés, Bull expresó que estaba

simplemente ofreciendo sus buenos oficios a petición del jefe de Estado Mayor del ejército libanés.

Bull dijo que Beirut le solicitó intervenir por la liberación de los 22 prisioneros.

## BARNARD SE INSTALARIA EN EL EXTRANJERO

CIUDAD DEL CABO, África del Sur, Ene. 12 (AFP).— El profesor Christian Barnard, pionero de los trasplantes de corazón, admitió aquí implícitamente que, si se presentase el caso, abandonaría definitivamente África del Sur para instalarse en el extranjero.

Esta posibilidad fue recientemente evocada por un diario londinense y parcialmente confirmada el viernes por una clínica de Roma que se habría asegurado la colaboración del célebre cirujano sudafricano.

Interrogado al respecto por los periodistas, el profesor Barnard se limitó a declarar que "prefería de momento no hacer ninguna declaración".

Barnard puntualizó, sin embargo, que si un día decidiera abandonar su país natal, su actitud no habría sido determinada por las "reacciones políticas adversas" de que pudo ser objeto en África del Sur.

El profesor Barnard, de 46 años de edad, había sido considerado como uno de los hombres que más prestigiarían a África del Sur en el extranjero, a raíz del histórico injerto de corazón del dos de enero de 1968 y que permitió vivir al doctor Philip Blaiberg, durante 563 días con el corazón del mestizo Clive Haupt.



EN HANOI.— La senora Madeline Duckles estrecha la mano a Mark Gariley, mientras que Cora Weiss conversa con Paul Bordon y Bill Mayhew. Ambas, líderes del movimiento contra la guerra, estuvieron en Hanoi, donde fue tomada la foto, habiendo visitado a los prisioneros norteamericanos, entre los cuales identificó a los tres pilotos que aparecen en la foto. El gobierno de Hanoi permitió la entrevista.— (AP Wirephoto).

## El hambre no las tropas federales determinó la derrota de biafreses

Privaciones y desnutrición mermaron sus fuerzas

En algún lugar de Biafra, enero 12 (AFP).— En la guerra que Biafra acaba de perder frente a Nigeria, el arma más terrible no fueron los armamentos convencionales, sino el hambre.

Las tropas biafreses tuvieron últimamente más armas y municiones que nunca, pero su resistencia física y su voluntad estaban minadas por las privaciones y la desnutrición.

En los dos últimos años, el soldado biafrés no tuvo otra fuerza que lo sostuviera, que sus convicciones, pero llegado el deastre, éste fue súbito e irreversible.

El soldado nigeriano estaba mejor armado, pero sobradamente mejor nutrido.

Además, intervinieron también factores militares al final de lo que el mundo consideraba como la lucha de David contra Goliath.

Por vez primera, la última ofensiva de las tropas federales fue lanzada simultáneamente en todos los frentes. Bajo esta presión general, las tropas de Biafra no podían literalmente resistir a parte alguna. Debido a las precedentes ofensivas, los biafreses ya no contaban con su-

ficiente territorio para replegarse y reagruparse. Cada kilómetro era vital.

Poco a poco las comunicaciones fueron interrumpidas entre el mando biafrés y los frentes y los oficiales tenían que operar

retiradas por propia iniciativa bajo la presión constante de los nigerianos que rompían sus líneas de combate. Tarde o temprano se hizo inevitable que algo se resquebrajase en alguna parte. Así ocurrió en el sector de Aba, hace tres semanas.

## Ocho de diez propuestas de EE.UU. fueron rechazadas por soviéticos

LONDRES, 12 (AP).— La más reciente nota de Rusia sobre el Medio Oriente revelada aquí esta noche, muestra que Moscú rechaza ocho de las diez importantes propuestas norteamericanas para una paz entre Egipto e Israel.

En particular, los rusos retiraron su anterior aceptación de una iniciativa de los EE.UU. para comenzar las conversaciones de paz sobre la base de la llamada "Fórmula Rodas", que estableció el contacto entre los antagonistas en la isla griega del mismo nombre en 1949, cuando fueron firmados los pactos de armisticio.

"No sería conveniente situar esta cuestión (de la Fórmula Rodas) en un plano prominente, dadas las marcadas diferencias que han

emergido recientemente en su interpretación", explica la nota.

El documento soviético, entregado al Secretario norteamericano de Estado, William P. Rogers el 23 de diciembre, contenía una crítica punto por punto de la versión más actualizada de los Estados Unidos para una solución entre la República Árabe Unida e Israel. Esta versión, sometida a Moscú el 28 de octubre, inquietó profundamente a los israelíes en aquel momento. Protestaron por lo que les pareció sospechosamente como un apaciguamiento de rusos y árabes.

No obstante, a Moscú parece que sigue sin agrada-  
rle.

"Creemos que en su forma actual, el documento es de índole unilateral favorable a Israel", dice la nota rusa.

# BIAFRA DEMANDA ARMISTICIO

## Sucesor de Ojukwu lanzó proclama que equivale a la rendición de biafreses

Lagos, 12 (ANSA).- Biafra admitió hoy su derrota en la guerra de tres años con Nigeria con un gesto que equivale a la rendición.

El comandante del ejército secesionista, Philip Effiong, en un llamado lanzado por radio y captado en esta capital, ordenó a sus hombres que depongan las armas y se presenten al comando más cercano.

Effiong manifestó además su deseo de que se pueda llegar a un acuerdo para el cese del fuego con Nigeria, como ya había hecho dos horas antes el gobierno de Biafra en una declaración difundida en Ginebra, en la que admitió la derrota.

El general Effiong afirmó: "El sufrimiento de nuestro pueblo debe terminar. He encargado a algunos emisarios que se pongan en contacto con las autoridades de Nigeria para llegar a un armisticio".

Effiong es actualmente el número 1 del país después de la fuga del Jefe de Estado, Edumegwu Ojukwu.

Antes del llamado de Effiong la oficina de prensa de Biafra en Ginebra publicó una declaración en la que afirmaba que en el actual estado de cosas, sólo con un acuerdo de cese del fuego sería posible dar la ayuda necesaria a la población necesitada.

(La oficina de prensa de Biafra

en Ginebra — "Biafra Overseas Press Service" — se instituyó durante la secesión de la provincia rebelde para mantener contactos con la prensa internacional).

La declaración subrayada que "una paz duradera entre Nigeria y Biafra podrá ser alcanzada solamente mediante un cese del fuego y negociaciones sinceras".

"El de Biafra es un pueblo orgulloso que tiene todas las razones para serlo — afirma el documento — y se le debe dar la posibilidad de contribuir con su talento y su habilidad al desarrollo de África. Si los biafranos son tratados como ciudadanos de segundo orden por los conquistadores, nunca se obtendrá la paz".

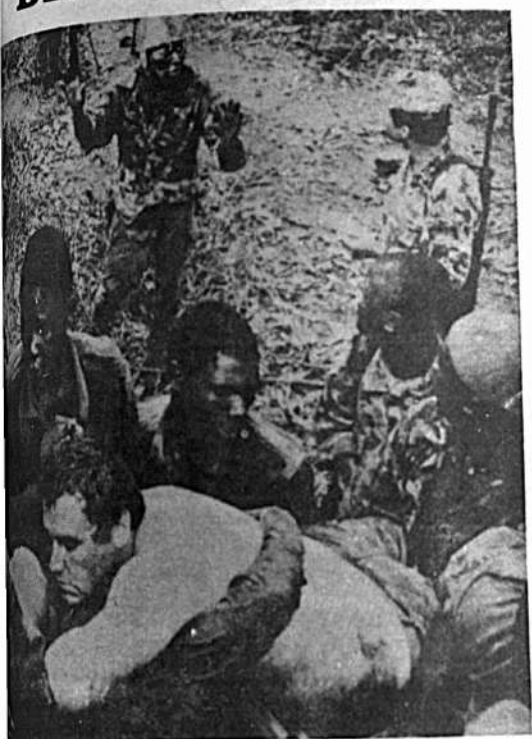
En su discurso, el general Effiong que afirmó haber asumido la conducción del gobierno, dijo: "Hemos combatido por nuestra causa. Aprovecho la ocasión para felicitar a nuestro ejército por el coraje que le ha ganado la admiración de todo el mundo. Agradezco también a la población por

su bravura y estoy convencido que ahora debe cesar el derramamiento de sangre y deben terminar los sufrimientos de nuestra gente. Por esto he dispuesto el retiro de las tropas.

El Jefe del Ejército de Biafra agregó: "Invito al general Gowon, Presidente de Nigeria — a ordenar a sus tropas cesar las hostilidades e iniciar las negociaciones para un armisticio".

Effiong agregó "siempre opinamos que nuestra controversia con Nigeria podía resolverse con negociaciones pacíficas. Por esto una delegación biafrana esta lista para entrevistarse en cualquier parte con representantes del gobierno federal nigeriano para negociar un acuerdo de paz sobre la base de las resoluciones de la Organización para la Unidad Africana".

La Organización para la Unidad Africana, "GUA" intervino varias veces en vano para poner fin al conflicto entre Nigeria y Biafra.



LA LUCHA: Ya no habrá más muerte en Biafra. Llegó el armisticio y con él la paz en la guerra de tres años que costó 2 millones de muertos. La foto muestra una acción de esta guerra, cuando un corresponsal francés era socorrido al caer herido en una de las acciones. Ojukwu salió del país y dijo que buscará la paz, prometiendo volver pronto. Pero la rendición se operó antes de su regreso. (AP Wirephoto).

## Presidente nigeriano prometió al Vaticano no adoptar represalias

### Castigará a los culpables de mayor gravedad

Ciudad del Vaticano, enero 12 (AP).- El Jefe de Estado nigeriano, general Yakubu Gowon, tomó un compromiso ante el Vaticano de que no habrá "represalias" ni genocidio contra los secesionistas de Biafra, en mensaje recibido aquí, se indicó de fuente vaticana.

En referencias diplomáticas, se precisó que en este mensaje al embajador de Nigeria en Roma, John Agwu Garba, se declaraba que "los culpables de más gravedad en la tentativa secesionista serán castigados".

El embajador nigeriano convocó mañana una conferencia de

prensa para repetir públicamente tales garantías. Añadió que las mismas constituían una contestación a la vez al Santo Padre y a quienes temen aún que haya represalias en masa.

El embajador recordó que en Nigeria se hallaba una misión de observadores canadienses, polacos, suecos, británicos y de las Naciones Unidas, la que lavó a su país de la acusación de genocidio.

El representante nigerio declaró que su país recibirá favorablemente toda ayuda internacional de organizaciones de carácter religioso.

Sus representantes, dijo, podrán ir a todas partes, salvo a las últimas zonas de resistencia.

### ¿Y OJUKWU?

Ginebra, enero 12 (AFP).- El líder biafrés, general Odumegwu Ojukwu, se encuentra en un país africano "para mantener conversaciones sobre el porvenir de Biafra", declaró aquí esta noche el servicio de prensa de la provincia secesionista.

Dicho organismo agregó no poder suministrar, por el momento, indicaciones más precisas sobre ese particular.

## PARACAIDISTAS MURIERON AL ESTRELLARSE AVION GRIEGO

Atenas, 12 (AP). Un avión militar DC-3 de Grecia se estrelló hoy contra el cerro Kithairon, de 1.600 metros de altura a 130 kilómetros al noreste de Atenas. El aparato llevaba a paracaidistas en un vuelo de adiestramiento. Veintiún soldados perecieron y cuatro resultaron seriamente heridos. El accidente fue atribuido al mal tiempo.

Los cuatro paracaidistas sobrevivientes formaban parte de un batallón aéreo. Fueron lanzados fuera del avión mientras el aparato se incendiaba luego del impacto. La mayor parte de los muertos quedaron incinerados hasta el punto de imposibilitarse su identificación.

Grupos de rescate de una estación griega de radar cercana, llegaron al lugar del accidente y bajaron a los cuatro sobrevivientes en camillas. Un portavoz de la fuerza aérea dijo que al parecer sus heridas no son mortales.

El desastre ocurrió con visibilidad casi nula, cuando el avión se aproximaba a la zona de lanzamiento de los paracaidistas, cubierta de niebla. El avión había despegado de la base Elfsis, cerca de Atenas.

Se cree que el piloto se había salido de la ruta al estrellarse contra la montaña poco después de las 11:00 hora local.

## COMBATE CON GUERRILLEROS

Caracas, 12 (ANSA).- Dos guerrilleros resultaron muertos al sostener un encuentro armado con efectivos del ejército que rastreaban la zona de Santa Cruz de Bucaral, en el Estado de Falcón.

Los cadáveres de los guerrilleros fueron encontrados un poco después del amanecer así como armas y otros pertrechos de guerra, junto a cajas de alimentos que los mismos cargaban hacia la montaña.

La tropa destacada en la población de Santa Cruz de Bucaral fue despatchada en tres direcciones, por donde se cree que los guerrilleros van en desbandada.

## Patrullas israelíes fueron atacadas en valle de Beisán

### Guerrilleros rompieron la tregua

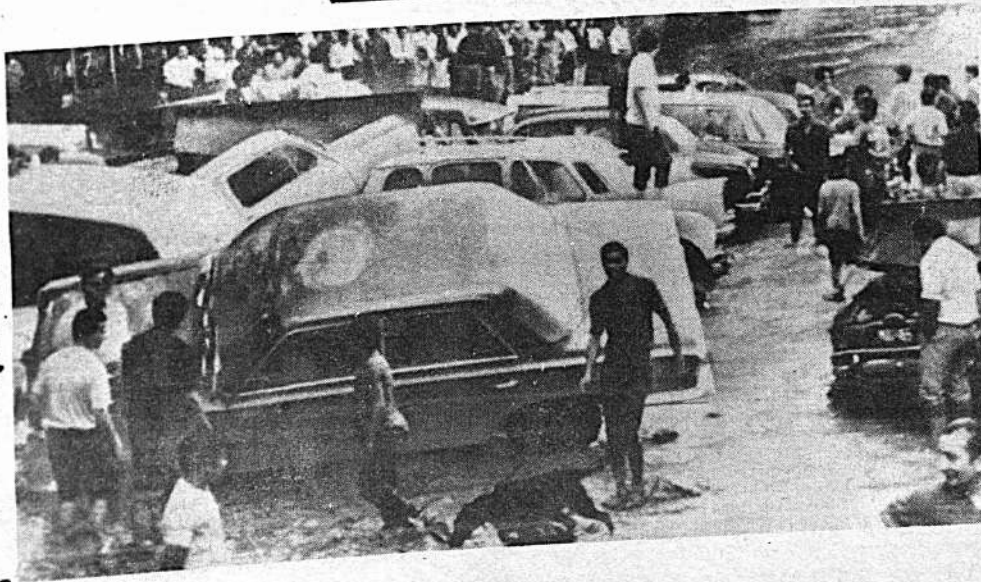
TIBERIADES, Israel, 12 (AP).- Guerrilleros árabes rompieron hoy la tregua de diez días y atacaron a dos patrullas israelíes en el valle de Beisán, informaron los israelíes.

Fuentes responsables dijeron que las patrullas fronterizas fueron atacadas cerca de Maoz Haim y Beit She'an, al sur del Mar de Galilea. No hubo bajas israelíes ni daños a las patrullas israelíes, dijeron las fuentes. Los israelíes respondieron el fuego con morteros y ametralladoras. En el valle de Beisán, escenario de ataques diarios, guerrilleros casi diarios han estado en calma desde que las patrullas israelíes bombardearon el

canal de irrigación Ghor, hace diez días.

Entretanto, en el corredor de Gaza ocupado, un conductor de taxi israelí fue muerto y dos árabes resultaron heridos por una bomba de fabricación casera lanzada contra el vehículo cerca del campamento de refugiados de Jabiliya.

**DESBASTE EN MENDOZA:** Numerosos automóviles están apilados en una principal calle de Mendoza, Argentina, después del aluvión irrumplió en la ciudad causando todo un desastre. Más de 25 personas perdieron la vida. (AP Wirephoto).



## POLICIA URUGUAYA BUSCA A SUPUESTOS CONSPIRADORES

Se trata de dos hombres y una mujer

MONTEVIDEO, 12 (ANSA).— La policía local busca intensamente a dos hombres y una mujer, identificados como participantes en sucesos ocurridos el viernes último en esta capital.

Según los informes policiales, un accidente de tránsito ocurrido el viernes por la tarde, frustró un nuevo e importante ataque que planeaban los integrantes de una banda de conspiradores. El suceso, desencadenó posteriormente una serie de hechos, que han llevado a los agentes del orden a una tenaz actividad en procura de detener a los delincuentes identificados, entre los que se encuentran Raúl Bidegain Gressing, buscado desde tiempo atrás, como pieza muy importante en la banda de delincuentes. Néstor Peralta Larrosa, al que se sindicó como uno de los integrantes del grupo que secuestró al doctor Gaetano Pellegrini Giampietro y María Teresa Labroca, una mu-

jer vinculada desde tiempo atrás a las actividades delictivas.

Todo comenzó cuando el viernes se produjo un choque en una esquina del barrio de La Unión. Uno de los ocupantes de una camioneta resultó lesionado, y cuando el propietario del otro vehículo y algunos vecinos se acercaron para prestar ayuda, fueron encañonados con revólveres. Posteriormente, los tres hombres que ocupaban la camioneta, incluido el herido, tuvieron a un taximetrista que pasaba por el lugar y se alejaron velozmente. Poco después, harían descender del vehículo al conductor, prosiguiendo la marcha con él mismo. Más tarde, dos policías advirtieron a un hombre herido junto a un árbol en las cercanías del cementerio del Buceo. Al inquirir sobre su situación, apareció un grupo de personas armadas, quienes con amenazas al agente, huyeron llevándose al herido.

## MINA DE ESMERALDAS ATRAE A NUMEROSOS COLOMBIANOS

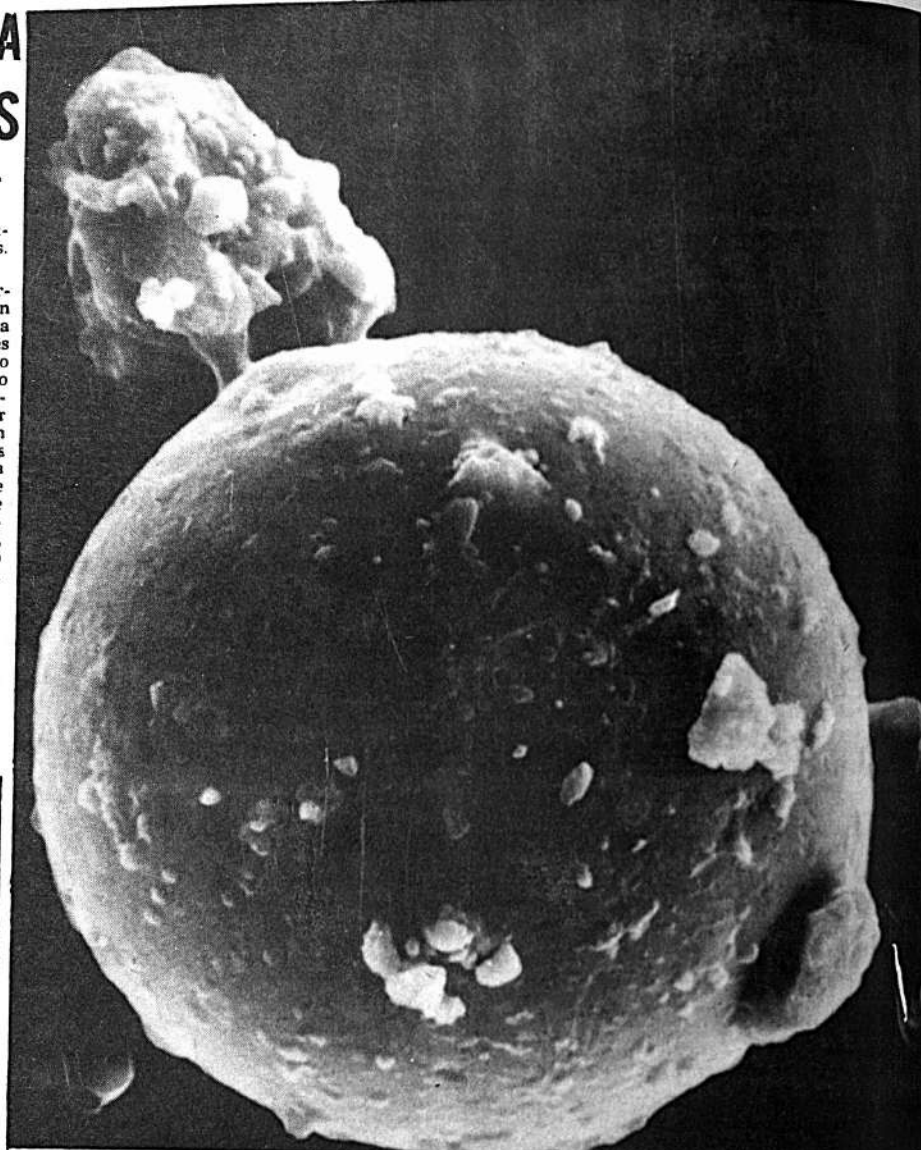
BOGOTÁ, enero 12 (AFP).— La fiebre de la esmeralda se ha despertado entre miles de colombianos que, desde hace dos días, se dirigen en caravanas hacia un cerro del oriente del país en donde se ha descubierto una mina de estas piedras preciosas.

Según se informó, la mina, situada en un inhóspito lugar del departamento de Boyacá, el primero en riquezas esmeraldíferas de Colombia, puede ser la más rica hallada hasta ahora.

Estas caravanas están compuestas por gentes de toda edad y condición social, que llevan toscas herramientas y tacos de dinamita. Han cavado largas trincheras a lo largo del cerro, coronado siempre de niebla.

La mayoría de los hombres jóvenes, armados de revólveres, se vigilan mutuamente, mientras cavan afanosamente en el cerro. Hay decenas de niños llamados "argolleros", que se encargan de lavar la greda contratados por curtidors exploradores.

El descubrimiento del rico filón continúa atrayendo diariamente a muchas gentes, en esa solitaria región en donde aún existe la "ley del revólver".



**MARAVILLA LUNAR.**— Esta esférica cristalina de la Luna, es mostrada con una ampliación de 6.600 veces su verdadero tamaño en un microscopio electrónico de la General Electric en el centro de Schenectady, Nueva York. El centro de científicos, reunido para estudiar las muestras, dijo que puede tratarse de un fragmento producto de un meteorito estrellado en la Luna. — (AP Wirephoto).

## Táctica norvietnamita tratando de crear confianza a norteamericanos

Disminución en el ritmo de infiltraciones

SAIGON, Ene. 12 (AFP).— El mando norvietnamita está quizá tratando de hacer creer a los norteamericanos que ha renunciado a lanzar una ofensiva generalizada, por ejemplo con ocasión de las fiestas del TET, Año Nuevo vietnamita, estiman los servicios secretos norteamericanos en Saigón.

Según esos servicios, el mando de Hanoi mantiene actualmente las infiltraciones a un ritmo muy bajo a fin de reforzar esa impresión.

Además, los norvietnamitas pueden también haber modificado el ritmo de esas infiltraciones a fin de evitar que una conclusión distinta sea reducida por los norteamericanos de su vigilancia aérea y electrónica de la pista Ho Chi Minh (que va del Vietnam del Norte al del Sur a través de Laos).

Al mismo tiempo, Hanoi podría decidir el desencadenamiento de una ofensiva con efectivos reducidos que se encuentren ya en apuro y aumentar las infiltraciones en el curso de esa

ofensiva (y no antes, como hasta el presente hacía).

El mando norvietnamita ha mantenido 100.000 hombres en el sur durante 1969 y les ha aprovisionado regularmente en

sus bases próximas a las fronteras de Laos y Camboya.

Según los servicios norteamericanos, esos 100.000 hombres podrían bastar para desatar una ofensiva.

## NASA enviará por correo las muestras de la Luna

Ya no inspiran miedo a nadie

HOUSTON, Texas, Ene. 12 (AFP).— Las piedras lunares ya no inspiran miedo a nadie, según la NASA, depositaria de las muestras traídas de nuestro satélite por los Apolos 11 y 12.

La NASA decidió suavizar las medidas de seguridad tomadas con los minerales seleníticos que distribuye a los sabios para su análisis.

Mientras los investigadores a los que se asignaron muestras del "Apolo 11" tuvieron que ir a buscarlas personalmente al Centro Espacial y se les ordenó no confiarlos a nadie jamás, ni revelar nada de sus trabajos antes de haber devuelto las rocas a Houston, el próximo lote de "botín espacial" será enviado a los científicos por correo.

Anthony Calio, director de aplicaciones científicas del Centro Espacial, anunció que la NASA piensa, si obtiene autorización, hacer arreglos especiales con el correo de Estados Unidos para enviar las piedras lunares a sus destinatarios, por correo.

## Parorama Mundial

**RABAT, 12 (ANSA).**— El tráfico de Rabat, capital de Marruecos, estuvo completamente paralizado anoche y esta mañana a causa de una lluvia torrencial que provocó la inundación de las calles.

**ROMA, 12 (ANSA).**— Un incendio de notables proporciones fue dominado anoche por los bomberos de la Facultad de Química de la Universidad de Roma, donde por razones desconocidas, una gran heladera se incendió.

**LISBOA, 12 (ANSA).**— Una tromba marina provocó leves daños anoche en Lisboa.

**MOSCU, 12 (ANSA).**— La producción soviética de productos químicos para uso doméstico superará tres veces en 1970 a la de 1965. Tales las previsiones publicadas hoy.

**CREMONA, Norte de Italia, 12 (ANSA).**— Un incendio provocó anoche graves daños en la sede del diario de Cremona "La Providencia" que, sin embargo, apareció normalmente esta mañana.

**MUNICH, 12 (ANSA).**— Un bandido solitario, según anunció hoy la policía, robó ayer ochenta mil marcos (aproximadamente 20.000 dólares) de un banco de esta ciudad.

**LIBREVILLE, 12 (ANSA).**— No se tiene noticias de Sofía de Grecia, esposa del pretendiente al trono de España, Juan de Borbón. Sofía, desde hace algún tiempo, se encontraba en Biafra para prestar asistencia a la población.

**LIMA, 12 (ANSA).**— Ciento cuarenta obreros y 30 empleados de la fábrica de galletas "Fénix Peruana" se refugiaron en la Parroquia Jesús Obrero de Surquillo, porque —dijeron— la fábrica se ha declarado en quiebra judicial dejándolos cesantes y sin beneficios sociales.

**LIMA, 12 (ANSA).**— Tres personas muertas y ochenta heridos, es el saldo de un accidente carretero registrado en las proximidades de la noroeste ciudad de Chiclayo.

**BOGOTÁ, Ene. 12 (AFP).**— Por lo menos 15 muertos y 30 heridos provocó la colisión de un tren de pasajeros y un autobús de viajeros, a siete kilómetros de Santa Martha.

**CIUDAD DEL VATICANO, Ene. 12 (AFP).**— Un grupo de estudiantes católicos provocó un pequeño incidente, no lejos de la plaza de San Pedro, mientras el Papa Paulo VI lanzaba su llamamiento para evitar el genocidio en Biafra.

SIFICADOS ★ CLASIFICADOS ★ CLASIFICADOS ★ CLASIFICADOS ★ CLASIF

COMERCIAL  
ALAS

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Anticrético \$5.000 casatres dormitorios solarium, dependencias. Sopocachi Alto.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Alquila lindo departamento nuevo tres dormitorios, dependencias. Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Alquila casa \$150 tres dormitorios, dependencias Obrajes.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Alquila chalet confortable dos dormitorios jardín, garaje, dependencias Calacoto.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Alquila departa-

DATOS QUE  
LES INTERESAN  
FARMACIAS DE  
TURNO

Del 10 al 17 de enero.  
FRANCO - BOLIVIANA : Potosi 941 Tel. : 25741  
YUNGAS : Yungas 739  
Tel. : 24127.  
DON BOSCO : Av. Perú 249.  
BELEN : Rodríguez - Linares Tel. : 28486.  
SEÑOR DE LOS MILAGROS : Av. Baptista 1164.  
EL PRADO : Av. 16 de Julio 1898 Tel. : 20711  
SAN CRISTOBAL : Av. Tejada Sorzano 106 (Villa Fátima)

hoy  
Av. 6 de Agosto 2170  
Dirección Telf: 28737  
Dirección Telf: 29883  
Redacción Telf: 50597  
Publicidad 25166  
Administración

TELEFONOS DE URGENCIA

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Bomberos           | 28144 |
| Asistencia Pública | 22111 |
| Policía DIC        | 26128 |
| Tránsito           | 26128 |
| Agua               | 26148 |
| Energía            | 26625 |
| Teléfonos          | 24435 |
| Informaciones      | 113   |
| Reserva Hora       | 104   |
| Cable de Teléfonos | 117   |
| Cable de Teléfonos | 10473 |
| Larga Distancia    | 25907 |
| Larga Distancia    | 25908 |
| Larga Distancia    | 25909 |

mento dos dormitorios, dependencias Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Anticrético o alquiler casa residencial estrenar tres dormitorios, escritorio, jardín, garaje dependencias. Obrajes.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Anticrético \$4.40.000 departamento cuatro dormitorios, dependencias. Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Anticrético. Dos habitaciones machihembradas, baño. Aspiazu.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Contrato mixto departamento dos dormitorios, dependencias. Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Alquila casa \$120 dos dormitorios, dependencias, empleada. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Alquila departamento \$5.500 Váñez.

MATRIMONIO  
EXTRANJERO  
Necesita departamento amueblado dos dormitorios, Sopocachi. Ref: Comercial "Alas" Telf: 29734.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Vende casa \$140.000 Simón Bolívar.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Vende casa \$60.000 villa Fátima

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Vende terreno linda ubicación Calacoto.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Anticrético: Dos habitaciones machihembra-

das, cocina, baño. Zona Central. Dos habitaciones, baño, cocina \$13.000. Cerca Universidad. Tienda, trastienda \$7.000 Entre Ríos

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Necesita anticrético, alquiler; casas, departamentos, garzoniers, habitaciones, vacías amuebladas Pagan buen precio, clientes solventes, honorables, garantizados. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Necesita capitalistas primera hipoteca. Ofrece garantía, reserva, clientes solventes.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Contrato mixto departamento dos dormitorios, dependencias, calefacción, teléfono, 6 de Agosto.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Teléfono 29734. Anticrético \$18.000 tres habitaciones machihembradas, baño, cocina, hall, depósito. Independiente. Avda. Illimani.

Varios

En venta fábrica de fideos en actual funcionamiento instalación completa, cuenta con dos máquinas elaboradoras. Ref. Monje 1254 entre Plaza Villarroel y Tejada Sorzano, Tel 41194.

VENDO REFRIGERADOR  
Casi nuevo GENERAL ELECTRIC 15 pies. Teléfono 28121.

Doy clases de bordado al matiz a domicilio. Chaco Luis Crespo 70.

Por viaje vendo casa amplia de \$115.000, excelente para clínica sobre 600 metros. Puerto Rico esq. Monje 15 ó casilla 1138. Una cuadra plaza Villarroel.

hoy

A NUESTROS ANUNCIADORES

Se recibe publicidad hasta  
hs. 18.30.

GRACIAS

Depto. Publicidad

Su cine para hoy

Cine 6 DE AGOSTO  
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinée, tanda y noche. Estreno en technicolor. Un drama en la pradera salvaje del Oeste, donde había que matar para vivir. EL CREDO DE UN HOMBRE SOLITARIO, con Tony Franciosa y Michael Sarrazin. Actualidades mundiales No. 50. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine 16 DE JULIO  
Colegio Don Bosco. Telf. 22091

Matinée, tanda y noche LAS SEÑORITAS DE ROCHEFORT. Precios matinée 3.60 y 3.10. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine SCALA  
Ayacucho 320. Telf. 23535

Matinée, tanda y noche ASINATO, con Henry Silva. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine LA PAZ  
Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinée, tanda y noche PATAPUFETE, con Pepe Biondi. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.80.

Cine TESLA  
Calle Colón. Telf. 53803

Matinée, tanda y noche estreno en technicolor LOS PROFESIONALES, con Burt Lancaster y Jack Palance. Precios matinée 3.60 y 3.— Tanda y noche 4.— y 3.50.

Cine UNIVERSO  
Av. Pando 255. Telf. 12660

Matinée, tanda y noche sigue el éxito de la extraordinaria película CHARLIE, EL PUMA SOLITARIO, en technicolor. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine MONJE CAMPERO  
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinée, tanda y noche ADORABLE CANALLA. Precios matinée 3.60 y 2.60. Tanda y noche 4.30 y 3.30.

Cine PARIS  
Plaza Murillo. Telf. 29704

Matinée, tanda y noche sigue el éxito de la extraordinaria película LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE, en technicolor, con Leo Dan. Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.20.

Cine PRINCESA  
Calle Comercio Telf. 51821

Matinée en technicolor DESAFIO A ROBIN HOOD, con Barrie Ingham. Tanda y noche en technicolor EL MUNDO ALEGRE DE HELO, con Irene Stefania y Luis Pellegrini. (Prohibida menores de 21 años). Precios matinée 3.50. 3.— 2.50 y 2.— Tanda y noche 4.— 3.50. 3.— y 2.50.

Cine BOLIVAR  
Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinée BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS. Tanda y noche NACIDOS PARA PERDER. (Prohibida para menores de 21 años). Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine MEXICO  
Av. Montes 619. Telf. 26861

Matinée, tanda y noche dobles CORONA DE LAGRIMAS y OJO DE VIDRIO. Precios M-T-N. 3.— y 2.—

Cine MIRAFLORES  
Calle Díaz Romero

Matinée doble CARA DE ANGEL Y TODO HOMBRE ES MI ENEMIGO. Tanda EL BULIN. Noche doble EL BULIN y CARA DE ANGEL, con Ringo Wood. Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine EBRO  
Jenaro Sanjinés 444 Telf. 22026

Matinée, tanda y noche dobles VIVA DJANGO y LARGO CAMINO AL INFERNO. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

Cine TRIANON  
Plaza Murillo. Telf. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas BLUE DEMON Vs. CEREBRO INFERNAL, SANTO Vs. CEREBRO DIABOLICO y PASION OCULTA.

Cine ROXY  
Calle Comercio 853

Matinée doble LAS MEJORES CARCAJADAS DE LAUREL Y HARDY Y LAS CINTRICES. Tanda y noche dobles COCHE CAMA ALOJAMIENTO Y PAMPA SALVAJE. Precios matinée 2.60 Tanda y noche 3.20.

Cine ABAROA  
Sagarnaga 326. Telf. 50252

Matinée, tanda y noche, dobles: ORO, BRILLANTES Y MUERTE Y EL GRINGO. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

Cine AVENIDA  
Av. Saavedra. Telf. 25409

Matinée TRES FANTASTICOS SUPERMAN Y TARZAN Y EL MUCHACHO DE LA SELVA. Tanda LA REBELION DE LOS HIPPIES. Noche LA REBELION DE LOS HIPPIES Y TARZAN Y EL MUCHACHO DE LA SELVA. Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine MURILLO  
Calle Linares. Telf. 52647

Matinée, tanda y noche FUISTE MIA UN VERANO Y TARZAN EN PELIGRO. Precios matinée, tanda y noche 3.— y 2.—

# SIFICADOS ★ CLASIFICADOS ★ CLASIFICADO



**COMERCIAL ILLIMANI**  
Ofrece un departamento en anticrético. Sopocachi alto, Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

**COMERCIAL ILLIMANI**  
Ofrece una pieza en anticrético. Zona Central Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001

**COMERCIAL ILLIMANI**  
Vende bonita casa. Miraflores Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001

**COMERCIAL ILLIMANI**  
Vende casita Villa Fátima Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

**COMERCIAL ILLIMANI**  
Vende terrenos El Alto. Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

**COMERCIAL ILLIMANI**  
Vende terreno 500 metros Cota-Cota otro 330 metros Villa Armonía Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

## SE NECESITA

Para personas diplomáticas una casa con 5 dormitorios y amplias dependencias y un departamento pequeño, con un solo dormitorio Sopocachi o Miraflores. Referencias : Galería Luz primer piso oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

## Lotes y Terrenos

### VENDO TERRENO

Sobre calle con 2 habitaciones provisionales en alto Sopocachi con 300 mts. Calle Menéndez y Pelayo 1070

### VENDEMOS TERRENOS

Villa Villarroel 260 metros. Alto La Paz 300 metros sobre avenida. 1.000 metros próximo Aduana Alto. VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

### SR. PROPIETARIO!

Necesito casas, departamentos, habitaciones, tiendas en cualquier zona, en alquiler o anticrético, para matrimonios garantizados, pago buen precio. COMERCIAL "DYANA" Colombia 154 oficina 3 teléfono 28029

## CASAS Y TERRENOS

Comparamos urgente en cualquier zona. COMERCIAL "DYANA" Colombia 154 oficina 3, teléfono 28029.

\$.....\$.

Necesito en primera hipoteca, cualquier cantidad. COMERCIAL "DYANA" Colombia 154 oficina 3, teléfono 28029.

## COMERBOL

### COMERBOL LTDA

Ofrece: Almacén en Sopocachi; excelente ubicación mostradores y armazones metálicos, teléfono, habitación machihembrada, baño con ducha, con instalación 220. \$b. 1.100. Ref: Nicolás Acosta 535, Telf: 25519

### COMERBOL LTDA

Ofrece: Departamento con tienda y dependencias en San Pedro \$b. 25.000. Ref: Nicolás Acosta 535, Telf: 25519.

### COMERBOL LTDA

Ofrece departamento amplio, 3 dormitorios, dependencias, independiente, asoleado, cuarto de empleados y servicio. Sopocachi \$b. 70.000. Ref: Nicolás Acosta 535, Telf: 25519

### COMERBOL LTDA

Ofrece: 3 piezas amobladas, en Sopocachi bajo con teléfono, baño y limpieza de piezas con ropa de cama \$b. 600 y 400. Ref: Nicolás Acosta 535, Telf: 25519

**PROMOTORA COMERCIAL "EL SOL"**  
Potosi 1240 3o piso.

**PROMOTORA COMERCIAL "EL SOL"**  
Potosi 1240, Ofrece : elegante casa en venta, cuatro dormitorios y dependencias en Sopocachi. Precio \$us. 24.000.—

**PROMOTORA COMERCIAL "EL SOL"**  
Potosi 1240, ofrece : Oficinas céntricas alquiler módico.

**PROMOTORA COMERCIAL "EL SOL"**  
Potosi 1240, ofrece : Hermoso departamento, dos dormitorios en Miraflores. Anticrético 60.000.—

**PROMOTORA COMERCIAL "EL SOL"**  
Potosi 1240 ofrece : Alquiler casa junta amoblada. Dos dormitorios y dependencias. Zona residencial \$us. 270.—

**PROMOTORA COMERCIAL "EL SOL"**  
Potosi 1240. Ofrece : Amplio departamento céntrico, tres dormitorios, teléfono anticrético 70.000.—

## Casas en Venta

### VENDEMOS CASA

Calle Federico Zuazo, magnificas condiciones, cuatro departamentos, tres pisos.— VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

### HERMOSA CASA

calle 11 Calacoto, sobre 1.000 metros, teléfono, vendemos urgente. VERTICE, Socabaya 340, primer piso oficina 106.

### ANTICRETICO

Departamento dos dormitorios, prolongación Sucre. VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

## Autos, camiones, colectivos

### AUTOMOVIL

Ford inglés "Zephyr" 1968, diplomático vende por motivo de viaje. Ref: Sr. Gardner, teléfono 26913 hoy o mañana domingo.

VENDO automóvil Volkswagen 1.200 modelo 63 perfectas condiciones motor, standard completamente equipado y cinco llantas de auxilio 2.000 dólares Ref. Tel. 83999.

## Motocicletas, bicicletas, motonetas

**MOTOCICLETA "JAWA"**  
250 c.c. poco recorrido, vendido de ocasión, verla en Av. República 779 a media cuadra de la Estación Central o al teléfono 5-4485

## Varios

### FRESTAMOS DINERO

Primera hipoteca. VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

Vendo peluquería de caballeros bien acreditada, céntrica, lucrativa acepto permuta casita terreno no importa Cochabamba Ref. Otero 494 Tel. 55505.

# EL MENSAJE DE LOS ASTROS

Por **SI SU HUIO NACE HOY.** • Carroll Righter

Será un hombre que gustará de hablar mucho. Debe aprender temprano en la vida que el "silencio es oro" o sufrirá muchos contratiempos.



## ACUARIO

20 DE ENERO-18 DE FEBRERO

Expresé esa buena cualidad que posee y haga tantos contactos nuevos como pueda. Si lo invitan a una fiesta que valga la pena acepte.

## PISCIS

19 DE FEBRERO-20 DE MARZO

Analice hasta dónde ha llegado en algún asunto de carrera. Después, haga planes para un avance mayor. Manipule habilmente ese asunto de crédito.



## ARIES

21 DE MARZO-20 DE ABRIL

Usted ha estado estudiando otras filosofías de la vida. Compárelas con la suya propia y sabrá lo que tiene que hacer. Evite confusiones.



## TAURO

21 DE ABRIL-20 DE MAYO

Usted posee buena intuición y puede preparar el futuro más inteligentemente. Llegue a un entendimiento mejor con su familia. Sea astuto.



## GEMINIS

21 DE MAYO-20 DE JUNIO

Usted puede ahora exponer sus propias ideas a sus asociados. Cerciórese de estar en un buen medio ambiente. Entonces saldrá ganando.



## CANCER

21 DE JUNIO-20 DE JULIO

Haga algo por los que han hecho mucho por usted en el pasado. Manipule esos deberes que ha estado descuidando. Sea más eficiente.



## LEO

21 DE JULIO-21 DE AGOSTO

Usted tiene un talento que debe usar ahora para su propio placer y el de otros. Compre algún regalo bonito para la persona que más quiere.



## VIRGO

22 DE AGOSTO-22 DE SEPTIEMBRE

No deje que su mal genio estropee las magnificas relaciones armoniosas en su hogar. Usted tiene una idea excelente pero requiere más estudio.



## LIBRA

23 DE SEPTIEMBRE-22 DE OCTUBRE

Usted puede reunir alguna información que le podrá ser muy útil. Úsela inteligentemente y no confíe en los demás. Haga buen uso de su filosofía.



## ESCORPIO

23 DE OCTUBRE-22 DE NOVIEMBRE

Piense en un plano más alto para que sepa como estar mejor en el futuro. Hable con un individuo influyente y obtenga ideas y consejos.



## SAGITARIO

23 DE NOVIEMBRE-20 DE DICIEMBRE

Discuta con otros lo que usted quiere que hagan y ellos cooperarán. Atienda a esos deberes para que logre mayor abundancia. Sea hábil.



## CAPRICORNIO

21 DE DICIEMBRE-19 DE ENERO

Si hace ese trabajo tranquilo y rápidamente, le traerá éxito. Cerciórese de ayudar a uno que usted estima. Evite la chismografía.



# EL PARTIDO COMUNISTA DE BOLIVIA, ANTE EL PRIMER CONGRESO PEDAGOGICO NACIONAL

## LA EDUCACION COMO SUPERESTRUCTURA SOCIAL

La educación como institución social y como teoría social y política que se propone dirigir, orientar y conducir a las masas de niños, jóvenes y adultos de acuerdo a los intereses de una clase social, forma parte de la superestructura de la sociedad. LA EDUCACION ES UN REFLEJO DE LAS RELACIONES ENTRE LAS CLASES SOCIALES. LOS OBJETIVOS QUE SE PROPONE, LA INSTITUCION EDUCATIVA, CORRESPONDEN A LAS NECESIDADES DE LA CLASE SOCIAL DOMINANTE. Si por ejemplo, por efecto de las contradicciones de clase y de la lucha de clases, en un momento se llega a establecer objetivos que no conciden con las necesidades de las clases dominantes, esos objetivos quedarían líricamente escritos, en letras de molde, pero no tendrían vigencia. Tal es en el caso boliviano, el de las bases fundamentales establecidas por el Código de Educación.

Si en efecto, el Código de la Educación Boliviana establece: que es suprema función del Estado, universal, gratuita y obligatoria, anti-imperialista y anti-fundada activa, vitalista y de trabajo, globalizadora, coeducativa, progresista y científica; en la realidad, ninguna de estas bases tiene vigencia y solamente quedaron inscritas en el Código como un ideal de lucha de sectores de maestros progresistas.

Sin embargo, estas "conquistas" de la clase obrera y de los campesinos en momentos en que compartía líricamente el triunfo con sus socios menores, no eran bien vistas por el imperialismo. A pesar de que ellas sirvieron perfectamente para adormecer la conciencia política del pueblo, para el imperialismo significaban un peligro. El imperialismo que sabe por experiencia el valor de las ideas progresistas y revolucionarias, desde 1.955 ha tratado de minimizar, cuando no de derogar el Código de la Educación. Por esta razón, los gobiernos obrucuentes y serviles con los dictados de Washington, dirigieron sus ataques contra el Código de la Educación Boliviana.

La educación, como institución social, no es la base de la sociedad, como demagógicamente sostiene la burguesía.

La educación tampoco es la más alta función del Estado como declaran las constituciones de los estados burgueses. En la sociedad capitalista la educación es el servicio de los capitalistas, es un apéndice de la propiedad y en relación al capital de que dispone el ciudadano será impartida la educación de sus hijos.

LA EDUCACION, COMO LA JUSTICIA, COMO LA RELIGION, COMO EL EJERCITO, COMO LA POLICIA, SON INSTITUCIONES QUE SIRVEN A LAS CLASES SOCIALES QUE SE ENCUENTRAN EN EL PODER. OLVIDAR LA NATURALEZA CLASISTA DE LAS INSTITUCIONES DE LA SUPERESTRUCTURA ES PERDER TODA ORIENTACION POLITICA

## LA EDUCACION Y LA SOCIEDAD

Según el censo de 1.950 en Bolivia la población urbana llega apenas al 39.6 por ciento; en cambio, la población campesina es del 60.4%.

Si hemos de ser veraces, la educación pública apenas llega a la población urbana. Desde 1.930 se viene haciendo demagogia con la educación campesina. Todas las reformas han sido planteadas, simplemente, desde el punto de vista de los intereses urbanos. La educación pública y la educación privada están en función de los intereses de la burguesía y de la pequeña burguesía urbana. Después de la Segunda Guerra Mundial, con la creación de la UNESCO, llega al país el concepto de la Educación Fundamental. Este concepto sirve para seguir ensuciando la fama de la educación campesina, con una epidémica campaña alfabetizadora, utilizando el castellano como vehículo de la alfabetización. No obstante, las masas campesinas kheswas y aymaras que realmente constituyen los dos tercios de la población del país, no contribuirán positivamente al acrecentamiento de la cultura boliviana si no son educadas en su lengua materna: el kheswa y el aymara.

Las masas campesinas kheswas y aymaras, lentamente van siendo agredidas y asesinadas culturalmente por la ofensiva macnamarista del castellano. Los diletos kheswas y aymaras, al ser incorporados en el proceso de la castellización a la cultura boliviana, pesan negativamente y contribuyen a deteriorar su calidad.

EL PARTIDO COMUNISTA DE BOLIVIA SOSTIENE QUE CUALQUIER SOLUCION AL PROBLEMA EDUCATIVO QUE NO COMPRENDA AL KHE-SWA Y AL AYMAR, EN LO FUNDAMENTAL, CONSTITUYE UNA TRAI-CION A LA CULTURA DE NUESTRO PUEBLO.

Si la educación constituye una superestructura social es una ilusión hacer concentrar al pueblo que, con una reforma de la educación se dará solución a la crisis cultural, técnica y científica que padece el pueblo boliviano. Las reformas educativas caerán por el suelo, como simples paliativos, mientras no se cambie la estructura económica de la sociedad. Mientras los instrumentos y medios de producción social no pasen de manos de la burguesía a manos de la clase obrera. Solamente con el paso de la propiedad de manos de la burguesía a manos de la clase obrera se dará una solución perfecta a la crisis cultural, técnica y científica que adolece el país como un hecho natural correspondiente a su atraso social, a su dependencia nacional.

Entretanto, seguiremos esperando la política artesana en materia educativa que consiste en hacer remiendos en el ciclo primario, en el ciclo secundario y en la Universidad.

Mientras tanto el magisterio como profesión seguirá ocupando una de las más bajas escalas entre los profesionales liberales y seguirá reclutando sus cuadros en los sectores más empobrecidos de la clase media y el campesinado. Culturalmente su peso seguirá siendo mínimo porque dada su heterogeneidad no llegará a la unidad orgánica e ideológica necesarias para expresar su protesta y rumiendo sus privaciones permanecerá uncido al yugo de la opresión burguesa imperialista.

La escuela y el maestro no saldrán de su atraso mientras la sociedad no salga de su atraso. El destino de la escuela y el destino del maestro están íntimamente unidos al destino de la sociedad en su conjunto.

Malas escuelas y malos maestros tendrá el país mientras no se rompa su caduca estructura capitalista atrasada y dependiente del imperialismo.

Para constituir su ejército de burócratas y profesionales liberales la burguesía mantiene a la medida sus escuelas y sus maestros. No los necesita mejores en la escuela pública. Para los rangos superiores de la burocracia ahí está la escuela privada y la universidad privada. Y, cuando el imperialismo precisa de mejores elementos técnicos y científicos importa a sus técnicos y científicos. Este es el motivo por el que Bolivia prepara en el país y fuera de él un buen número de profesionales que no tienen cabida en su seno y tiene que exportarlos.

## LA ALFABETIZACION PROBLEMA DEL ESTADO

Desde la administración del M.N.R., las campañas de alfabetización vienen distrayendo ingentes sumas que no justifican los magros resultados. El actual régimen militar y civil se propone el mismo programa con un presupuesto mucho más abultado.

Ya es tiempo de que el Partido Comunista de Bolivia dé su opinión al respecto.

Todas las campañas de alfabetización fracasarán y se convertirán en programas diversionistas porque masivamente no resolverán el problema del analfabetismo boliviano, ya que éste no es pedagógico, ni cívico, ni estudiantil, ni docente, ni militar. El problema de la alfabetización es un problema económico, social y cultural. Solamente una revolución que ponga los instrumentos y medios de producción en manos del pueblo, en manos de la clase obrera y de los campesinos, movilizará a las clases sociales, antes oprimidas, para adquirir las técnicas instrumentales de la cultura material y espiritual y dirigir los destinos del país apoderándose de los secretos de la técnica y de la ciencia. Solamente un pueblo liberado puede tener el entusiasmo y la receptibilidad para superar en días y meses la incultura y el atraso de siglos. De otro modo, las magras conquistas individuales no llegarán a tener una significación positiva. Los alfabetizados volverán a caer en el campo del analfabetismo por falta de consumo, como analfabetos funcionales.

Un nuevo terror va a extenderse por los campos. El alfabeto castellano será visto como símbolo del aplastamiento de la cultura materna, como instrumento de empobrecimiento de la raquítica economía del campesino y como medio de lucro del mercader al por menor. La alfabetización del campesino es una nueva fuente de enriquecimiento. Nuevos ricos con el hambre del campesino pasearán su insolencia sobre aerodinámicos norteamericanos.

## EL DESPLAZAMIENTO DEL CAMPO A LA CIUDAD

La Reforma Agraria del M.N.R., está dando sus frutos. La diferenciación de clases sociales en el campo es una realidad tangible. El campesino rico se desplaza a la ciudad y con su presencia agudiza los problemas urbanos. El campesino medio se desplaza a las minas, a los pueblos, a las ciudades. Los hijos del campesino en un proceso lento y natural van haciendo estallar la capacidad de las escuelas y de los colegios urbanos. Con la ilusión de que solamente la profesión liberal libera al ciudadano, las aulas universitarias se hinchan y nuestras universidades no comprenden lo que pasa en el país. No saben lo que ocurre en el seno de la sociedad boliviana.

## LA UNIVERSIDAD NO QUIERE VER EL PROBLEMA

La universidad burguesa especializada en la producción de profesionales para los rangos superiores de la administración pública no quiere ver, no quiere saber lo que ocurre en su alrededor.

Hoy día ya tenemos el problema de miles de bachilleres que tocan las puertas de la Universidad. En la medida en que se dilate y amplíe el proceso de desplazamiento del campo a las ciudades se agudizará el problema económico, social y cultural de la Universidad.

¿Qué hará la Universidad con miles de bachilleres? ¿La Universidad seguirá fabricando médicos, abogados, economistas, ingenieros, agrónomos, burócratas que no salen de la ciudad?

¿Qué piensa la Universidad, del campo y del campesino?

¿Qué piensa de la industria, del comercio, del transporte?

¿Qué piensa la Universidad de los recursos naturales?

¿Qué piensa de la revolución social que precisa Bolivia?

¿Dónde se ubica la Universidad frente a la lucha de la clase obrera contra la burguesía y el imperialismo?

¿Sabe la Universidad dónde se origina el bajo nivel de conocimientos del bachiller boliviano?

## LA EDUCACION DEBE TENER UNIDAD ORGANICA Y PEDAGOGICA

Si la educación no tiene unidad orgánica y pedagógica, los rendimientos serán siempre, desiguales y cada vez peores.

Establecer una escuela urbana diferente a la escuela rural e institucionalizar las diferencias hasta la creación de normales urbanas y rurales constituyó un triunfo del imperialismo para separar el campo de la ciudad.

(PASA A LA PAGINA 22)

# Síntesis

Para despedir a Patricia Es-tensoro de Mogro, quien próximamente se ausenta a Estados Unidos, a proseguir estudios universitarios, un grupo de amigas le ofrece un té hoy en casa de Sonia Eguino.

El domingo invitaron una cena en su residencia los esposos Samuel Taborga L. y María Esther Jordán de Taborga.

Ofrecieron un cóctel a sus relaciones los esposos Walter Iturralde Fernández y Carmen Rosa Villegas de Iturralde.

Recibe atención médica en su residencia Dn. Guillermo Medina Menéndez, quien es muy visitado por sus amigos.

Con mucho éxito, ayer a las 10:00 hrs. en el Palacio Legislativo se realizó el acto de inauguración del Primer Congreso Pedagógico Nacional.

En la ciudad de Oruro se ha formalizado el compromiso matrimonial de Felicidad Lara Bustillos con Mario Vargas La Boda se efectuará próximamente.

Luego de una prolongada ausencia retornó a esta ciudad Carlos Alberto Humérez Plaza.

Amigas de Susana Jauregui Yáñez la despidieron con una cena por su próximo viaje a Alemania.

Un grupo de señoras se reúne hoy para una tarde de juego en

casa de Olga Mirabal de Montenegro.

Viajó a México Carlos Paredes Verástegui para continuar sus estudios en la Universidad Nacional Autónoma de México.

José Luis son los nombres que los esposos Fernando Aramayo Bravo y Julia Elena Melceda de Bravo han escogido para el bautizo de su primogénito.

## LOS ADOLESCENTES CONSEJOS DE DOROTHY DIX

Tengo sobre mi escritorio esta nota: "A mi hija de 15 años de edad le fascinan los muchachos."

Todo lo que hace ella y sus amigas es hablar por teléfono sobre ellos, peinarse mutuamente y escuchar discos fonográficos. El otro día vi a mi hija y a otra muchacha paradas en la esquina cerca de nuestra casa hablando con tres jóvenes por varias horas. Cuando llegó a casa le dije que tenía que venir derecho de la escuela de ahora en adelante, ayudarme más y hablar por teléfono sólo 15 minutos cada noche. Todavía está enojada y casi no me habla."

ra establecer relación con el puesto. Los chistes y la algarabía de los adolescentes pueden molestar al adulto, que ve sólo una renuencia a preocupación por el desarrollo convencional. Los adolescentes están propensos a hablar demasiado alto, pararse en la calle para conversar prolongadamente y llamar la atención, pero están motivados más por ansiedad que por malevolencia.

Su implicación de no gustar que su hija se pare en la calle por un tiempo considerable para hablar con sus amistades es que hay algo impropio en tal comportamiento.

La mayor parte de las actitudes de los adolescentes son más bien pruebas y experimentos. Tanto los jóvenes como las niñas no están seguros sobre la manera de comportarse con el sexo opuesto.

Pueden sentirse más cómodos en grupos, con amigos del mismo sexo para apoyar sus intentos pa-

Los adultos tienen a menudo la tendencia a interpretar mal el flirteo que hay en un grupo mezclado de adolescentes.

Lo que buscan éstos es su propia afirmación y probar su atractivo hacia el sexo opuesto. Sugiera a su hija que invite a sus amistades a su hogar ocasionalmente.

## Consejos Médicos

### EL EMBARAZO EN HOLANDA



Una verdadera revelación es haber leído en la revista "Medical World News", no norteamericana, acerca de la actitud que existe en Holanda hacia el embarazo, comparada con otras partes del mundo especialmente tomando en cuenta que esa nación tiene el porcentaje más bajo de mortalidad infantil.

Para comenzar digamos que el

40% de las parturientas son atendidas por comadronas. Estas estudian tres años, dos si ya son enfermeras y al graduarse pueden abrir oficina para atender consultas prenatales. Si la paciente tiene algo anormal, o sufre de diabetes o del corazón, el caso debe ser visto por un médico.

El 60% de los partos ocurren en las residencias de las pacientes. Hay pues menos perturbación emocional y más apoyo familiar para ella. Durante el embarazo no se dan drogas, a menos que sea absolutamente necesario. Los anestésicos se consideran como potencialmente peligrosos para la madre y el feto. Se recalca el hecho de que la mujer no sufre una enorme ansiedad, sino que pasa por una etapa natural en ella.

El niño es dejado siempre en la habitación de la madre, que generalmente lo amamanta por tres o cuatro meses.

## El Menú de Hoy

### SOPA DE CEBOLLAS

En una cacerola ponga cien gramos de manteca. Colóquela en el fuego. En ella, haga dorar una cebolla grande picada. Retire del fuego; agregue seis cucharadas de harina y mezcle bien. Vuelva al fuego unos minutos, revolviendo con cuchara de madera, hasta que hierva, de diez a quince minutos.

Retire y añada dos cucharadas de queso rallado. Guarde en la heladera. Luego, caliente la sopa a fuego suave y sirva con cubitos de pan dorados en manteca y espolvoreados con una cucharada de perejil picado.

### ESPÁRRAGOS A LA MILANESA

En agua con sal, haga cocer 30 tallos de espárragos frescos (o congelados) en agua salada. Escúrralos bien. Colóquelos en un platón de servir, ya calentados y manténgalos calientes a parte. Fríe o escalde seis huevos. Luego, cóquelos sobre los espárragos cocidos. Derrita cuarta taza de manteca hasta que esté ligeramente dorada. Viértala sobre los espárragos y huevos y rodee la superficie con bastante queso rallado. Saben mejor aun si se pone el platón a la parrilla durante cinco minutos o hasta que se haya derretido casi completamente el queso.

## CUEROS SUAVES Y DUCTILES



Por Shusha Guppy

Hasta hace pocos años, la boga del cuero, —aunque calido, refractario al viento, atractivo y duradero— se confinaba a chaquetas y abrigos de invierno. Pero más recientemente nuevos métodos de tratamiento lo han hecho más maleable y variado, a la par que de más fina textura.

En consecuencia ahora se puede usar como equiparable a cualquier tejido suave para creaciones de moda —desde los bordados vestidos de noche, hasta los sumarios bñdñs y las blusas más livianas. Se han creado superficies completamente nuevas y resplandecientes al incorporar en ellas masojas metálicas —oro, plata o bronce— lo que le ha proporcionado apariencia de brisado de seda.

Todo esto fue presentado en el IX Salón Anual del Cuero, celebrado recientemente en el Hotel Hilton de Londres. Organizado por el Instituto del Cuero, atrajo la concurrencia de firmas del ramo procedentes de toda Gran Bretaña, las cuales desplegaron los últimos modelos de sus diseñadores para la próxima temporada de otoño-invierno 1969/70.

Una nota peculiar del Salón fue el empleo del cuero en combinación con otros materiales, como pieles y tejidos. Desde la lujosa chinchilla hasta el más asquible castor y la clásica piel de cordero, las aplicaciones al cuero revelan ideación y buen gusto, tanto si se trata de aumentar la cali-

dez de la prenda, como si la finalidad es meramente decorativa.

Otro avance fue la presentación de diseños estampados, realizados por un sistema de calco similar al grabado. Las pieles de serpiente, lagarto y cocodrilo se pueden imitar con tal éxito que resulta difícil detectar diferencias.

Los mismos jóvenes diseñadores británicos que en los últimos años han revolucionado la moda confeccionada con creaciones intrépidas, alegres, imaginativas y nada caras (imponiendo en la cuna de la alta costura—Francia— el "Style Anglais"), ahora emplean el cuero con genio y arte propios.

En el Salón del Cuero se presentaron 120 modelos entre los más elegantes e impresionantes de sus diseños.

Entre ellos los hubo destinados evidentemente a llamar la atención sobre la versatilidad del cuero al mismo tiempo que la inventiva de los diseñadores —un traje "Centurion", realizado para un guerrero romano pero útil para un viajero interplanetario (original de David Conrad) un bolero "celosía" en cuero suave y color carne, con pantalones haciendo juego para las tardes de verano (de Pittard) un especial traje pantalón completo, con casco y botas; un "catsuk" sin costura y con escote atrevido, en cuero plateado con capucha haciendo juego (de Paradise).

# EL SELECCIONADO LOCAL ESTA INTEGRADO POR 33 NADADORES VIAJE SE PRODUCIRA EL LUNES 19

El seleccionado paceño de natación está integrado por 33 nadadores de ambos sexos, en tres categorías. Se trasladará a Cochabamba, sede del Campeonato Nacional, el lunes a las 7.30 horas en ferrocarril.

## DELEGACION

El representante local estará presidido por el presidente de la Asociación Jorge Vélez Ocampo y acompañado por estos deportistas, DAMAS Mayores: Mabel Vélazquez, Verónica Estenssoro, Mabel Vélazquez y Adelaida Condori. Juveniles: Jenny Cárdenas y Elizabeth Sotelo. Infantiles: María Velasco, Miriam Espinoza, María Eugenia Vélazquez, Verónica Sahonero, Beatriz Vásquez, Ana Vélazquez y Luisa Reynolds.

**VARONES** Mayores: Rodolfo Quintanilla, Ciro Balderrama, José Sánchez, Mario Villa, Gregorio Aramayo y Edgar Valenzuela. Juveniles: Jesús Ticona, Edwin Quintanilla, Emilio Velasco, Luis Villa y Hugo Reyes. Infantiles: Ciro Sotelo, Guy Murillo, Marcelo Gonzáles, Gualberto Mayta, Jorge Vaca y Sergio Gottret.

El tri-campeón nacional Luis Alberto Valle y el infantil Mauricio Reynolds competirán en saltos ornamentales.

Las damas serán alojadas en el Residencial Canelas y los varones en el Hotel Liberty. El retorno se producirá el lunes 26 de este mismo mes.

## PERU CANCELO EL MATCH AMISTOSO CON BULGARIA

LIMA, 12 (ANSA).— Quedó sin efectuarse el partido amistoso que se programó entre las selecciones de Perú y Bulgaria, que estaba señalado para el mes de febrero próximo.

## BEATRIZ ARAUJO OBTUVO TITULO SINGLE EN LIMA

LIMA, 12 (ANSA). La argentina Beatriz Araujo, actual campeona sudamericana, se adjudicó el título del torneo juvenil internacional de tenis "Ciudad de Lima" al vencer en singles a la peruana María Benicelli por seis — cuatro y seis — tres.

El torneo "Ciudad de Lima" continúa con las pruebas de países similares a la disputa de la Copa Davis.

Intervienen representantes de Argentina, Chile, Brasil, Bolivia y Perú.

La determinación la adoptó la Federación Peruana de Fútbol ante el hecho de que Bulgaria y Perú conforman un mismo grupo en el mundial de México.

Dirigentes de la Federación anunciaron que en vista que la fecha señalada para el compromiso con Bulgaria ha quedado libre, se efectuará gestiones para que otro conjunto europeo se presente en esta capital.

## CONCENTRACION

LIMA, 12 (AFP). La preselección peruana de fútbol elegida con miras al campeonato mundial de México, se concentrará mañana aquí para intensificar sus entrenamientos.

Los 26 jugadores convocados se concentrarán en el Colegio Militar "Leoncio Prado", donde continuarán sus prácticas bajo la dirección de Didi, que regresó ayer de México.

El 17 del presente mes tendrá la preselección su primer partido internacional amistoso, enfrentando al Dynamo de Zagreb que llegará mañana a Lima. El 21 volverán a medirse los dos equipos.

Luego vendrán a esta capital para probar la fuerza de los peruanos los equipos de Spartak de Checoslovaquia, Honved de Hungría y las selecciones de Rumania y México.

En marzo, la selección nacional viajará a México para devolver la visita de la selección azteca con la cual jugará allí los días 13 y 17 de ese mes.

## Viajó equipo de basket a Táchira

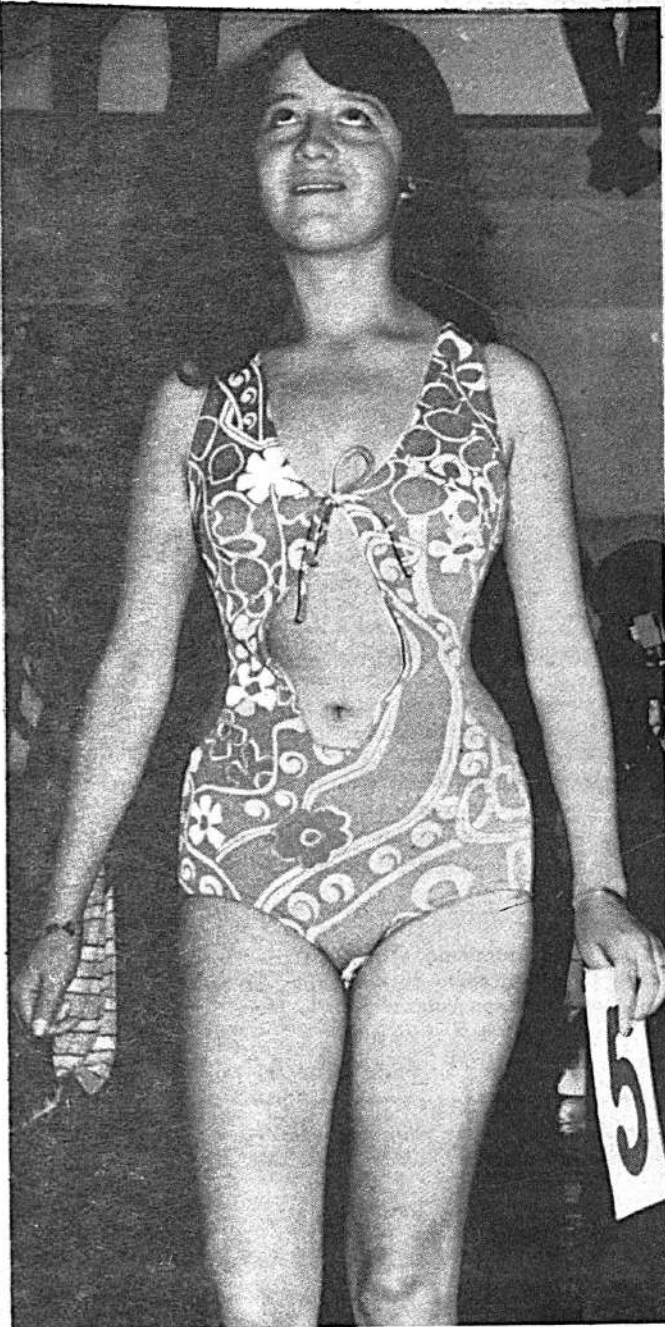
El equipo nacional femenino de básquetbol viajó a Venezuela, ayer, a las 8.45 horas, vía Lima.

La delegación boliviana, luciendo una tenida de aguayo, falda blanca y bolsones a color, abordó el avión con la esperanza de cumplir buena labor.

En la capital de los Virreyes fue alojada en el hotel Bolívar y ayer, en la mañana, se trasladará a Bogotá—Colombia para proseguir hasta la sede del primer campeonato bolivariano juvenil de este deporte.

El grupo deportivo lleva una careta de diablo de gran tamaño y pedienta pequeñas para obsequiar a miembros del Comité Organizador y jugadoras de las diferentes selecciones.

También lleva una colección de discos del folklore nacional y otros "souvenirs" típicamente bolivianos.



**NEDA SEMPERTEGUI.** Tiene 18 años de edad y compete en el evento de belleza de la natación local. El sábado será coronada la soberana que deberá viajar a Cochabamba.

Abajo: José Sánchez y Mario Villa en la partida de los 100 metros estilo mariposa que ganó el segundo de los nombrados. El equipo local está integrado por 33 deportistas de ambos sexos.



# LOS HARLEM GLOBETROTTERS ACTUARAN EN MAYO PROXIMO

Los Harlem Globetrotters actuarán en mayo próximo en La Paz, Cochabamba, y Santa Cruz.

El contrato respectivo fue firmado en las últimas horas de ayer entre el promotor para Bolivia, Walter Pabón, y representantes del conjunto basketbolístico norteamericano.

Será la cuarta vez que este afamado elenco del basket de exhibición actúe en Bolivia.

Los morenos estadounidenses es-

tuvieron aquí en 1957, 1959, 1962. Con la ya referida actuación de este año se cumplirá el cuarto ciclo.

Luego de 8 años los aficionados tendrán la oportunidad de apreciar no sólo la maestría deportiva sino un afamado conjunto de artistas de variedades que componen el show del espectáculo.

Los Harlem Globetrotters han actuado en varias partes del mundo dejando recuerdos impercederos.

El equipo que vendrá en mayo está conformado por jugadores portentosos, de primera línea. Dejando el basket en serio han preferido jugar el otro, que sin abandonar el espíritu mismo de la especialidad brindan al espectador un momento grato por el malabriso y jocosidad que imprimen los deportistas.

En la foto, derecha, Lemón, recibiendo congratulaciones del público húngaro, luego de gran demostración en Budapest.



## COMUNICADO DE LA ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

Habiendo el Comité de Organización, Control y Vigilancia del Campeonato Nacional en actual disputa, dispuesto que el encuentro que debían jugar la semana pasada los Clubes "UNIVERSITARIO" y "MARISCAL SANTA CRUZ", se lleve a cabo el día de hoy, la Asociación de Fútbol de La Paz tiene a bien comunicar a los interesados, que las contraseñas que les fueron entregadas en las puertas de acceso al Estadio en aquella oportunidad, TENDRAN VALOR para el encuentro de hoy martes, previo cambio de las mismas con Entradas Especiales a canjearse hoy desde horas 9.00 a 12 y de 14 a 18 en las Oficinas de la entidad Juan de la Riva N° 1428).

Asimismo, el público que no posea contraseñas podrá adquirir su localidad como de costumbre en las boleterías del Estadio en los mismos precios vendidos en la fecha suspendida.

La Paz, enero de 1969

## CRITICA A SELECCION MEXICANA

México, D.F., 12 (AP).— La prensa deportiva crítica hoy al seleccionado mexicano de fútbol por empatar ayer sin goles con Botafogo de Brasil en el torneo pentagonal en el estadio Azteca.

"Decepcionó el empate del combinado, a cero", reza el titular de "Novedades", cuyo comentarista dice: "esperemos a una segunda ocasión para hacer un juicio más completo sobre el Botafogo actual, al que faltan aquellos dos grandes astros que son Gerson y Jairzinho".

En general la prensa deportiva disculpa en parte al Botafogo por considerar que el equipo llegó a México con poco tiempo para aclimatarse.

"Excelsior" emitió un juicio demasiado severo para ambos cuadros. "Veintidós tortugas: combinado nacional, cero, botafogo cero", dice el titular de su sección deportiva.

# EL PARTIDO COMUNISTA DE...

(VIENE DE LA PAGINA 19)

Si en la ciudad existe la diferencia entre la escuela privada y la escuela pública, entre la escuela burguesa y la escuela popular; en el país la diferencia es más grande aun entre la escuela urbana y la escuela rural. ¿Dónde queda la integración nacional? ¿Dónde se forja la unidad nacional? ¿Dónde queda la democracia? ¿Qué opinión se puede tener del Estado boliviano si se considera que dos ministerios y dos entes autárquicos (Comibol-Y.P.F.B.) administran y orientan la educación pública?

Todos los fementidos argumentos y fundamentos de la república burguesa caen por su base cuando se analiza la dicotomía de las instituciones sociales claristas. En el campo de la educación: la existencia de la escuela privada frente a la escuela pública, es una muestra de la aguda lucha de clases en el seno de la sociedad boliviana. La organización particular de la escuela urbana frente a la escuela rural es otra muestra de que la burguesía quiere mantener eternamente el campo como reserva suya, como colonia, dentro de los límites de un Estado desintegrado.

Si no hay unidad orgánica y pedagógica en la educación que se imparte en la ciudad y en el campo. Si no hay unidad orgánica y pedagógica en la formación de los docentes que enseñan en la ciudad y el campo, en la Universidad, tendremos los gérmenes de la discordia, de la lucha, de la división y finalmente de la mala calidad del producto educando.

### A PROPOSITO DE LA REFORMA EDUCATIVA

El Partido Comunista de Bolivia impulsó la reforma de 1955. El Partido Comunista no conoció la reforma de 1969 por haber sido marginado de la actividad pública por el régimen de San Juan.

Alejados los dirigentes del servicio, los componentes del Consejo Supremo que obedecían los dictados de la Embajada yanqui, ahí está la reforma. La reforma, prácticamente establecida por decreto. No puede darse una marcha atrás. La reforma pretende mejorar en ciertos aspectos el servicio de educación. Algunos planes son buenos aunque haya que modificar muchos programas que son malos.

Asimismo, la reforma que se lleva a cabo exigirá de los maestros una mayor actividad cultural, un mejoramiento de su nivel profesional y técnico por lo que para dictar clases sobre teoría política, teoría económica y sociología, necesariamente tendrán que capacitarse.

El Partido Comunista de Bolivia no es enemigo de las reformas sino que comprende que toda la reforma es un intento de distraer la atención del pueblo, de no dar solución a los problemas de fondo, porque a la altura de nuestra época, época del tránsito del capitalismo al socialismo, las reformas revelan inmadurez teórica y práctica, incapacidad para comprender las soluciones

que la vida nos enseña, en suma, resultan objetivos diversionistas de la burguesía.

El Partido Comunista de Bolivia considera que frente a la incapacidad secular de la burguesía boliviana para dar solución a la crisis nacional y social que soporta nuestro pueblo, estamos viviendo una etapa de acumulación de fuerzas entre la revolución y la contrarrevolución.

En síntesis:

a) El problema educativo del país, es fundamentalmente problema de clase y económico. Si en la medida de su crecimiento demográfico no se desarrolla la economía, los desajustes entre la base y la superestructura, entre las fuerzas productivas y las relaciones de producción, se agravarán al punto de crear conflictos de magnitud. (Locales escolares, material didáctico moderno, etc.).

b) En la época actual, la educación exige cambios estructurales. Una Reforma Educativa sin estos cambios será simplemente teórica. Corresponde al Estado burgués solucionar este problema, no a los maestros ni a la pedagogía. Si la reforma se hace a base de empréstitos y de "ayudas", el país no saldrá de su estado dependiente y la reforma fracasará en la práctica.

c) La capacitación de todos los maestros al mismo nivel cultural y técnico (normalistas, interinos, rurales, en escuelas normales únicas, nacionales y fiscales, exigirá gastos que tienen que presupuestarse. No se puede permitir el funcionamiento de normales privadas como no se podría autorizar el funcionamiento de academias militares privadas. Unas y otras preparan a los cuadros de dirección cívica.

d) La Reforma Educativa en las circunstancias actuales en que se abren posibilidades de democratización del país tiene que catalizar el proceso. Las bases del Código de la Educación deben cobrar plena vigencia. (Escuela democrática, anti-feudal, anti-imperialista, etc., etc.).

e) En la reforma educativa tienen que participar activamente las fuerzas productivas del país. De otro modo, el pueblo no comprenderá la trascendencia de la reforma ni se esforzará por sostenerla. Por otra parte, no se puede construir una escuela nueva y pujante en una estructura caduca, feudal y vieja.

f) La escuela tiene que llevar a la práctica el principio de gratuidad de la enseñanza y de su obligatoriedad. La gratuidad de enseñanza supone el derecho a recibir el material escolar.

g) La implantación del plan original del Prof. Villagomez substituida por la versión Aguirre-Pol de este mismo —ambos con el patrocinio y la venia de U.S.A.I.D.— no resuelve el problema que desde el punto de vista técnico deberá ser tratado en un largo, sistemático y creador trabajo de investigación por los maestros bolivianos.

La Paz, 12 de enero de 1970.  
POR EL S. NAL. DEL P.C.B.  
JORGE KOLLE C

# La Universidad y Rangers actuarán en Copa América

SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP).— Uno de los más poderosos equipos del fútbol chileno, y otro considerado "pequeño", que fue la sorpresa de este torneo, serán los representantes chilenos en el próximo torneo de la Copa Libertadores de América. Universidad de Chile, el equipo más poderoso del torneo, base de la selección nacional, conquistó anoche su séptimo título, y el derecho de jugar en la Copa.

Rangers, un modesto club de la ciudad sureña de Talca, con jugadores casi desconocidos en Santiago, logró el sub-campeonato y también la participación en la Copa.

Anoche Universidad de Chile ganó a Green Cross por 1-0 y Rangers empató con Unión Española 2-2.

Los equipos chilenos jugarán las eliminatorias de la Copa con los campeones y sub-campeones de Colombia y Paraguay.

## PROCLAMARON A OLIVARES CAMPEON MUNDIAL GALLO

MANILA, Enc. 12 (AFP).— Consejo Mundial del Boxeo proclamó al mexicano Rubén Olivares, campeón del mundo de gallos, boxeador del año en el informe anual publicado hoy.

El australiano Johnny Famein, campeón del mundo de moscas, fue designado boxeador del año de diciembre último.

Nueva York, 12 (AP).— El campeón brasileño Juárez de Carlos Marks, de Trinidad, enfrentará el viernes a Carlos Marks, aquí en el Felt Forum, en el Madison Square Garden.

Anderson, semi-completo, tiene aspiraciones al título, pero con el pasado Bill Schell a 10 vueltas en Seattle (Washington) el jueves por la noche.

Entre otras peleas de la semana figuran estas:

Boxer: Baby Luis, de Miami, Vs. David Ham, de La Florida; Gallos, a 10, en Miami. Mario Barque, México, Vs. Rudy Arce, Filipinas, gallos, a 10, en Manila. Al Ford, Canadá, Vs. Soto, México, livianos, a 10, en el mismo cartel.

Miércoles: Peter Cobblah, local, Vs. Ciclón Barth, de Nigeria, welter, a 10 en Las Vegas.

Jueves: Eddie García, California, Vs. Ely Yares, Filipinas, ligeros, a 10 en Los Angeles.

Tokio, 12 (AP).— El japonés Susumu Hanagata venció por decisión unánime al nicaraguense Ratón Mojica en pelea a 10 rounds.

Hanagata, séptimo peso mosca según el Consejo Mundial de Boxeo y sexto según la Asociación, dio así un paso más hacia otra oportunidad por el título mundial del mexicano Efraín Torres.

Hanagata perdió por decisión unánime ante Torres en noviembre al disputarle el título en noviembre en Guadalajara.

No hubo caídas en la pelea anoche. Ambos pesaron 51.2 kilos.

Hanagata superó a Mojica a base de la rapidez de sus golpes al cuerpo y de sus combinaciones, aunque el nicaraguense con testó frecuentemente con uppercuts.

Hanagata fue más agresivo en toda la pelea.



**DEFENSORES.**— Venegas, Vargas y Jiménez, defensores del conjunto de Oriente Petrolero, campeón del fútbol oriental. Los cruceños demostraron en su anterior presentación mucha vergüenza deportiva, pero muy pocos conocimientos técnicos.

### DIRECTORES TECNICOS:

## DEMUESTRAN PREOCUPACION POR LA SUERTE DEL SCRACH

RIO DE JANEIRO, Enc. 12 (AFP).— Cinco directores técnicos brasileños de fútbol manifestaron hoy aquí su preocupación respecto a las posibilidades de la selección de su país en el campeonato mundial que se celebrará en México este año.

Zezé Moreira, del Sao Paulo Futbol Club, Paulinho, del Olaria, Yustrich, del Flamengo, Edsel Fernandes, del América, Ed-Paulo Amaral, preparador físico

de la selección brasileña de fútbol que participó en los tres últimos campeonatos mundiales coincidieron en afirmar que Brasil deberá enfrentar a los adversarios más difíciles de los cuatro grupos de las octavas de final.

La opinión de los cinco no es muy favorable al once brasileño. Zezé Moreira que dirigió la selección brasileña que participó en el campeonato mundial de fútbol de 1954, considera muy delicada la posición del once de su país, pero admite su clasificación con Inglaterra en el grupo tres.

Moreira consideró que el rival más difícil de Brasil será Inglaterra, señalando que los checoslovacos y los rumanos serán rivales peligrosos. Manifestó además que en el grupo uno deberá clasificarse Unión Soviética y México, en el dos Uruguay e Italia, en el tres Brasil e Inglaterra y en el cuatro Alemania Occidental y Perú.

Paulo Amaral, que en los tres últimos campeonatos mundiales fue responsable de la preparación física de la selección expresó: "No podemos desanimarnos por el resultado del sorteo que nos coloca en el grupo más difícil y debemos enfrentar la realidad". Amaral señaló asimismo la importancia de una buena preparación física para vencer el factor de la altitud.



**CAYO, ROJAS Y VILLARREAL.**— Los defensores Cayo y Villarreal, de Bolívar, aparecen rodeando al vanguardista argentino Silvio Rojas que milita en Oriente Petrolero. Ni los defensores, ni el delantero repitieron anteriores actuaciones.

## "Brasil pasará a cuartos de final"

RIO DE JANEIRO, 12 (AP).— Varios famosos futbolistas brasileños convinieron en que de acuerdo con el sorteo, al Brasil le tocó jugar en un grupo difícil, pero añadieron que la selección de este país tiene todas las posibilidades de pasar a cuartos de final de la copa mundial.

Nilton Santos, el destacado medio de los equipos brasileños que ganaron la copa mundial en 1958 y 1962, dijo: "Este es un grupo muy difícil, pero desde otro punto de vista es mejor para nosotros. Si ganamos en el grupo es porque nuestra selección es capaz de ganar la copa".

El extremo derecho Garrincha, que según muchos fue el jugador directamente responsable de los triunfos brasileños de 1958 y 1962, se mostró más optimista que Santos: "Creo que no tendremos dificultad en derrotar al equipo inglés. Pero estoy seguro que tropezaremos con una ruda oposición de los checos. Tienen un gran conjunto".

El arquero Gilmar, que se retiró recientemente después de jugar su centésimo partido con la selección, declaró: "Si nuestro equipo es humilde como lo fueron los de 1958 y 1962 podremos tener éxito. No hay duda de que contamos con grandes jugadores, pero tenemos que mostrarnos humildes".

El ex entrenador de la selección Vicente Feola estuvo de acuerdo con Gilmar añadió que además de ser humildes, los futbolistas de la selección deben ser también "fríos".

# UNIVERSITARIO-MARISCAL SANTA CRUZ ESTA NOCHE

## (SI EL TIEMPO LO PERMITE )

Universitario y Mariscal Santa Cruz, jugarán esta noche por el campeonato nacional de fútbol.

La confrontación es la única de la penúltima fecha de la primera rueda de esta fase final, habiendo sido programada en principio para el pasado martes, pero diferida desde esa vez por razones climáticas.

El partido ha despertado interés dada la capacidad futbolística de los contendientes, considerados como dos de los mejores animadores de este nacional.

### UNIVERSITARIO

Universitario se presentará luego de su categórica pero esforzada victoria ante Universidad en la capital oriental.

Sin embargo, sentirá en la oportunidad, la ausencia de Ramón Ferreyra, que cumple con el cotejo de hoy la suspensión que le aplicara el Comité de Control del certamen.

### MCL. SANTA CRUZ

Mariscal Santa Cruz, por su parte, intentará sumar nuevos puntos

y continuar su marcha hacia una situación expectable en la tabla de valores.

Los crucistas se presentarán luego de haber ganado un punto en Oruro, donde supieron mantener la condición de invictos que actualmente ostentan. El team crucista podría contar con casi toda su gente titular. Con excepción de Hurtado, que fue operado recientemente, el resto está en buenas condiciones y sólo Farías era aquejado por algunos síntomas gripales. El partido comenzará a las 21 horas.

## GOLFISTAS JUVENILES DE BRASIL LLEGAN HOY

Golfistas juveniles de Brasil llegarán hoy a esta ciudad para intervenir en el tercer sudamericano de la especialidad. El jueves arribarán Perú y Argentina y el sábado, después del mediodía, el equipo de Brasil.

El domingo 18 se jugarán los primeros 36 hoyos y el lunes los finales. El sábado se disputará la copa Bolivia, donada por el general Ovando, y destinada a los delegados de países concurrentes.

### NOMINAS

Bolivia presentará a Billie Antelo, César Carrasco, Jorge Ormachea y Gastón Malpartida. Perú, con Felipe Olachea, Javier Claum y Guillermo Scott. Chile jugará con Jaime Court, Pedro Rodillo y Gerardo Martí. Brasil, con Jaime Gonzales, Rafael Navarro y Tomás Burdoh y Argentina, con Horacio Carbonetti, Miguel Alberto Prado y Carlos Massotta.

El primer sudamericano juvenil se jugó en Santiago de Chile y el segundo en Mar del Plata.

## REPRESENTARAN ACTITUD DE COMITE ORGANIZADOR

La Asociación de Fútbol de La Paz, representará al Comité de Control, Organización y Vigilancia del torneo nacional el procedimiento empleado al sancionar al jugador de Universitario, Ramón Ferreyra.

La reclamación será elevada a pedido del dirigente de Universitario, Mauro Cuéllar, quien acusó a los miembros de la referida comisión por haber dispuesto ese castigo por votación sin recurrir a las disposiciones establecidas para el caso y en franca violación de los procedimientos.

### EN ESTUDIO

Las irregularidades hasta ahora advertidas en lo que va del actual certamen han hecho pensar a los dirigentes del Consejo Central en la posibilidad de pedir al interventor el control de la competencia en su última fase.

El caso será nuevamente analizado por los dirigentes para luego ser sometido a consideración del actual organismo rector del balompié nacional.



**.CERRIZUELA.-** Anotó el segundo gol estudiando en Santa Cruz. Estará en el ataque esta noche. Si el tiempo lo permite hoy se resolverá un pleito que está motivando comentarios.

## Llegaron jugadores para club Bolívar

Anoche llegaron al país los jugadores Roberto Shettina y Domingo Neri contratados para actuar en el primer plantel bolivariano.

Shettina juega como centro delantero, tiene 22 años, es de nacionalidad paraguaya y militaba últimamente en el conjunto de Aucas de Ecuador. Neri, por su parte, cuenta con 21 años, perteneció al Olimpia y se desempeña de golero.

Ambos jugadores serán presentados al resto del plantel en próximas horas y es probable su actuación en futuros certámenes.

## Flores y Matateu están lesionados

Es problemática la actuación de Humberto Flores y Matateu del equipo de Oriente Petrolero, que el jueves enfrentará a Universitario.

Ambos jugadores se encuentran lesionados y son objeto de riguroso tratamiento médico en procura de habilitarlos para el compromiso de pasado mañana.

A Flores, mediocampista, se le agravó la lesión adquirida cuando integraba el seleccionado nacional que compitió en las eliminatorias.

Matateu, en cambio, se lesionó en el partido del pasado domingo.

### ENTRENAMIENTO

Prolongada práctica futbolística cumplirá esta tarde el elenco petrolero. El adiestramiento será el único que los crucistas realizarán antes del partido frente a Universitario y se llevará a cabo en el estadio "Luis Lastra".

Comprenderá 50 minutos de fútbol y otros tantos de preparación física.

De acuerdo a la declaración del presidente de la delegación oriental, Roberto Terrazas, "el optimismo y el espíritu es elevado. Los muchachos se están preparando para el próximo partido con renovada esperanza, por lo que presumimos que Oriente será un rival de Universitario".



**.MATATEU Y MODESTO.-** Dos brasileños en el fútbol boliviano. El primero jugó bien en la extrema línea de Oriente Petrolero. El segundo aportó con lo suyo.

LLEGO Y GUSTO...!

SINGANI

«EL RANCHO»

De pura uva, garantizado-

Camargo Cinti Chuquisaca

PÍDALO EN SU TIENDA DE BARRIO  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

La Paz  
Cochabamba  
Potosí



Oruro  
Santa Cruz  
Sucre